

**САМАРҚАНД ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ ҲУЗУРИДАГИ  
ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ DSc.03/30.12.2019.F.02.02  
РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ АСОСИДАГИ БИР МАРТАЛИК  
ИЛМИЙ КЕНГАШ**

---

**САМАРҚАНД ДАВЛАТ ЧЕТ ТИЛЛАР ИНСТИТУТИ**

**ТУРОБОВ БЕКПУЛАТ НУСРАТУЛЛАЕВИЧ**

**Е.Э.БЕРТЕЛЬС ИЖОДИДА АЛИШЕР НАВОИЙ ФАЛСАФИЙ-  
ТАСАВВУФИЙ ҚАРАШЛАРИ ТАҲЛИЛИ**

**09.00.03 - Фалсафа тарихи**

**ФАЛСАФА ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD) ДИССЕРТАЦИЯСИ  
АВТОРЕФЕРАТИ**

**Фалсафа фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси  
автореферати мундарижаси**

**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD) по  
философским наукам**

**Contents of dissertation abstract of the doctor of philosophy (PhD) on  
philosophical sciences**

**Туробов Бекпулат Нусратуллаевич**

Е.Э.Бертельс ижодида Алишер Навоий фалсафий-тасаввуфий қарашлари  
таҳлили ..... 3

**Туробов Бекпулат Нусратуллаевич**

Анализ философско-суфийских взглядов Алишера Навои в творчестве  
Е.Э.Бертельса ..... 21

**Туробов Бекпулат Нусратуллаевич**

Analysis of philosophical and sufisian views of Alisher Navoi in the work of  
E.E.Bertelse ..... 39

**Эълон қилинган ишлар рўйхати**

List of publications  
Список опубликованных работ ..... 43

**САМАРҚАНД ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ ҲУЗУРИДАГИ  
ИЛМий ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ DSc.03/30.12.2019.F.02.02  
РАҚАМЛИ ИЛМий КЕНГАШ АСОСИДАГИ БИР МАРТАЛИК  
ИЛМий КЕНГАШ**

---

**САМАРҚАНД ДАВЛАТ ЧЕТ ТИЛЛАР ИНСТИТУТИ**

**ТУРОБОВ БЕКПУЛАТ НУСРАТУЛЛАЕВИЧ**

**Е.Э.БЕРТЕЛЬС ИЖОДИДА АЛИШЕР НАВОИЙ ФАЛСАФИЙ-  
ТАСАВВУФИЙ ҚАРАШЛАРИ ТАҲЛИЛИ**

**09.00.03 - Фалсафа тарихи**

**ФАЛСАФА ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD) ДИССЕРТАЦИЯСИ  
АВТОРЕФЕРАТИ**

**Самарқанд – 2021**

**Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси хузуридаги Олий аттестация комиссиясида B2020.4.PhD/Fall165 рақам билан рўйхатга олинган.**

Диссертация Самарқанд давлат чет тиллар институтида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (Ўзбек, рус, инглиз (резюме) Илмий кенгашнинг веб-саҳифасида ([www.samdu.uz](http://www.samdu.uz)) ва "ZiyoNet" Ахборот таълим порталида ([www.ziynet.uz](http://www.ziynet.uz)) жойлаштирилган.

<b>Илмий раҳбар:</b>	<b>Бозоров Мустафо Жаббарович</b> фалсафа фанлари номзоди, доцент
<b>Расмий оппонентлар:</b>	<b>Намозов Бобир Бахриевич</b> фалсафа фанлари доктори (DSc), доцент <b>Норов Тожи Омонович</b> фалсафа фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD), доцент
<b>Ётақчи ташкилот:</b>	<b>Навоний давлат педагогика институти</b>

Диссертация химояси Самарқанд давлат университети хузуридаги илмий даражалар берувчи DSc.03/30.12.2019.F.02.02 рақамли илмий кенгаш асосидаги бир марталик Илмий кенгашнинг 2021 йил "28" декабрь соат 14<sup>00</sup> даги мажлисида бўлиб ўтади. (Манзил: 140104, Самарқанд шаҳри, Университет хиебони, 15-уй. Тел.: (8366) 239-13-87, 239-11-40; факс: (8366) 239 - 11 - 40; e-mail: rektor@samdu.uz Самарқанд давлат университети Тарих факультети, 1-кават, 105-хона).

Диссертацияси билан Самарқанд давлат университетининг Ахборот-ресурс марказида танишиш мумкин (№ 85 рақами билан рўйхатга олинган). (Манзил: 140104, Самарқанд шаҳри, Университет хиебони, 15-уй. Тел.: (8366) 239-13-87, 239-11-40; факс: (0366) 239-11-40.)

Диссертация автореферати 2021 йил "16" декабрь кунинда тарқатилди.  
(2021 йил "16" декабрь даги 85 рақамли реестр баённомаси).



**Ш.Ш.Негматова**  
Илмий даражалар берувчи  
илмий кенгаш раиси,  
фалсафа фанлари доктори (DSc), доцент

**Х.А.Джуракулов**  
Илмий даражалар берувчи  
илмий кенгаш котиби,  
фалсафа ф.б. фалсафа доктори (PhD), доцент

**А.Р.Самадов**  
Илмий даражалар берувчи  
илмий кенгаш қошидаги Илмий семинар раиси,  
фалсафа фанлари доктори (DSc), доцент

## КИРИШ (фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

Диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати. Жаҳонда бугунги глобаллашув жараёнида юзага келаётган инсоният маънавий-ахлоқий ва умуминсоний кадриятларидаги ижобий ўзгаришларни ривожлантиришда дунё халқлари маънавий мероси муҳим аҳамият касб этмоқда. Айниқса, бугунги ахборотлашган жамиятда Шарқ мутафаккирларининг меросида илгари сурилган конструктив ғояларга бўлган эҳтиёж ва интилиш янада кучайиб бормоқда. Шундан келиб чиққан ҳолда ҳозирги кунда билимларнинг узвийлигини таъминлаш, ёшларнинг интеллектуал салоҳиятини ва маънавий-ахлоқий қарашларини ривожлантиришда мутафаккирларнинг халқпарварлик, адолатпарварлик, дўстлик, тинчлик, севги, муҳаббат ва маърифатпарварлик каби инсонни комилликка етакловчи қарашларини бугунги давр янгиликлари билан уйғунлаштириб бориш заруратини сақлаб қолмоқда.

Дунё илм-фанида Шарқ мутафаккирларнинг маънавий меросини илмий-назарий жиҳатдан ўрганиш борасида кенг кўламдаги амалий ва фундаментал тадқиқотлар олиб борилмоқда. Хусусан, буюк мутафаккир ва маърифатпарварларнинг ижтимоий-фалсафий, диний-ирфоний қарашларининг моҳияти, маърифатпарварларнинг инсонпарварлик, комил инсон ҳақидаги ғояларининг жамият ривожланишдаги ўрни тўғрисида олиб борилаётган тадқиқотлар шулар жумласидандир. Шу билан бирга дунё олимларининг Шарқ мутафаккирлари маънавий меросидаги фалсафий-ахлоқий ғояларини ҳозирги замон нуқтаи назаридан қиёсий таҳлил қилиш ва улардан ёш авлоднинг маънавий қиёфасини шакллантиришда фойдаланиш илм-фаннинг зарурий тадқиқот объектига айланмоқда.

Мамлакатимизда мустақиллик йилларида Марказий Осиё ҳудудида вужудга келган фалсафа ва калом, фикҳ ва тасаввуф илмининг маънавий-ахлоқий тафаккурга таъсирини ўрганиш давлат сиёсатининг асосий устувор йўналишларидан бирига айланди. “Янги Ўзбекистон ва Учинчи Ренессанс ғоясини фарзандларимиз онгига болалик давридан, боғчадан ва мактабдан бошлаб сингдиришимиз зарур. Бунинг учун тарихни, аجدодларимиз меросини, дунё тажрибасини, турли халқларнинг ютуқ ва камчиликларини атрофлича ўрганиш керак”<sup>1</sup>. Бу борада Алишер Навоийнинг маънавий меросини ўрганиш ва унинг умуминсоний ғояларини ёш авлод онгига сингдиришда академик Е.Э.Бертельснинг илмий-назарий жиҳатдан асосланган илмий тадқиқотларини чуқур таҳлил қилиш ва ёшлар онгига сингдириш заруриятга айланмоқда.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2017 йил 7 февралдаги ПФ-4947-сон “Ўзбекистон Республикасини ривожлантиришнинг бешта устувор йўналиши бўйича Ҳаракатлар стратегияси тўғрисида”, 2020 йил 26 майдаги ПФ-6000-сон “Маданият ва санъат соҳасининг жамият ҳаётидаги ўрни ва таъсирини янада ошириш чора-тадбирлари тўғрисида” фармонлари, 2018 йил

<sup>1</sup> Мирзиёев Ш.М. Янги Ўзбекистон стратегияси. –Тошкент.: Ўзбекистон, 2021. –Б.299.

12 майдаги ПҚ-3721-сон “Буюк алломалар, адиб ва мутафаккирларимиз ижодий меросини кенг ўрганиш ва тарғиб қилиш мақсадида ёшлар ўртасида китобхонлик танловларини ташкил этиш тўғрисида”, 2020 йил 19 октябрдаги ПҚ-4865-сон “Буюк шоир ва мутафаккир Алишер Навоий таваллудининг 580 йиллигини кенг нишонлаш тўғрисида”ги қарорлари ҳамда соҳага оид бошқа норматив-ҳуқуқий ҳужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишда ушбу диссертация муайян даражада хизмат қилади.

**Тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги.** Мазкур тадқиқот республика фан ва технологиялар ривожланишининг I. “Ахборотлашган жамият ва демократик давлатни ижтимоий, ҳуқуқий, иқтисодий, маданий, маънавий-маърифий ривожлантиришда инновацион ғоялар тизимини шакллантириш ва уларни амалга ошириш йўллари” номи устувор йўналишига мувофиқ бажарилган.

**Муаммонинг ўрганилганлик даражаси.** Шарқшунос олим Е.Э.Бертельс илмий меросини ўрганишда канадалик Мария Сабтел, америкалик Nicholas Gerard Walmsleyлар олиб борган илмий тадқиқотлари долзарб аҳамиятга эга. Жумладан, канадалик Мария Сабтелнинг<sup>1</sup> илмий тадқиқотларида Алишер Навоийнинг мумтоз ўзбек адабиётига қўшган улкан хиссаси, маънавий меросидаги ижтимоий-фалсафий ғояларни ўрганишда Е.Э.Бертельс асарлари муҳим манба бўлган.

МДҲ олимлари Г.Ю.Алиев<sup>2</sup>, А.М.Багировларнинг Е.Э.Бертельс маънавий меросини ўрганиш бўйича олиб борган илмий тадқиқотлари муҳим аҳамиятга эга. Хусусан, бу олимларнинг илмий изланишларида Е.Э.Бертельснинг темурийлар даври ижтимоий-сиёсий ҳаёти, тасаввуф таълимоти, А.Навоийнинг инсонпарварлик ғоялари тўғрисидаги қарашлари тадқиқ ва таҳлил қилинган.

Мустақиллик йилларида ўзбек олимларидан А.Хайруллаев, Х.Алиқулов, Н.Комилов<sup>3</sup>, Б.Эралиев, И.Ҳаққулов, С.Олимов, К.Муллахўжаева, Э.Очилов, А.Ўринбоев, И.К.Мирзаев, Д.Салоҳий, Ш.Сирожиддинов<sup>4</sup>, М.Д.Пардаева<sup>5</sup> каби олимлар Е.Э.Бертельс ижодини атрофлича тадқиқ қилганлар. Жумладан, Н.Комилов, И.Ҳаққулов, С.Олимовлар томонидан шарқшунос олим Е.Э.Бертельснинг Навоий асарларидаги тасаввуф фалсафасига доир ва адабиётнинг ижтимоий-маънавий ҳаётдаги ўрни тўғрисидаги қарашларнинг илмий таҳлили ҳозирги даврда ҳам катта нуфузга эга эканлиги эътироф этилган.

<sup>1</sup> Мария Сабтел. - Journal of the American Oriental Society (vol.111, No. 1) 1991.

<sup>2</sup> Г.Ю.Алиев. – Библиография научных трудов члена-корреспондента АН СССР. Е.Э.Бертельса. “Советское Востоковедение” 1958. №1.

<sup>3</sup> Комилов Н. Тасаввуф. - Ташкент: Мовароуннахр-Ўзбекистон, 2009.

<sup>4</sup> Сирожиддинов Ш.С. Алишер Навоий ҳаёти ва фаолиятига оид XV-XIX асрларда яратилган форс-тожик манбалари (қиёсий-типология, текстология таҳлил): Филол. фан. докт. дисс. ... автореф.- Тошкент, 1998. - 45 б. Сирожиддинов Ш. Алишер Навоий: манбаларнинг қиёсий-типология, текстология таҳли. - Т.: Akademiashr, 2011. - 326 б.

<sup>5</sup> Пардаева М. Алишер Навоий асарларида комил инсон ғояси. - Т.: 2005. – 78 б.

Е.Э.Бертельс илмий мероси бўйича илмий-тадқиқотлар олиб борилган бўлишига қарамай, унинг ижтимоий-фалсафий моҳияти бугунги кун нуқтаи назаридан тўлиқ ўрганилмаганлиги сабабли, тадқиқотимизда мазкур йўналишда бажарилган илмий ишлардан фарқли равишда Е.Э.Бертельс ижодида илгари сурилган нақшбандия таълимотининг ривожиди Алишер Навоийнинг маънавий мероси, унинг фалсафий-ахлоқий жиҳатларини тадқиқ этиш танланган мавзумизнинг ҳозирги давр илмий нуқтаи назардан долзарблигини кўрсатади.

**Диссертация тадқиқотининг диссертация бажарилган олий таълим муассасасининг илмий-тадқиқот ишлари режалари билан боғлиқлиги.** Диссертация Самарқанд давлат чет тиллар институтининг илмий-тадқиқот ишлари режасига мувофиқ “Ўзбекистон ҳудудларидаги тарихий-маданий анъаналар ва уларнинг замонавий кўринишларини тарғиб этувчи платформа яратиш” (2020-2022) мавзусидаги ПЗ-2020022811 рақамли амалий лойиҳа доирасида бажарилган.

**Тадқиқотнинг мақсади** Е.Э.Бертельс илмий ижодида Алишер Навоийнинг ижтимоий-фалсафий, тасаввуфий ғоялари мазмун-моҳиятини очиб бериш ва уларнинг ёшлар маънавий-ахлоқий тарбиясига қаратилган концептуал ғояларидан самарали фойдаланиш бўйича таклиф-тавсиялар ишлаб чиқишдан иборат.

**Тадқиқотнинг вазифалари:**

Шарқшунос олим Е.Э.Бертельс асарларидаги А.Навоийнинг тасаввуф фалсафасини, шарқ халқлари ижтимоий-маданий ҳаётини тасвирловчи меросини таҳлил этиш;

Е.Э.Бертельснинг ижодида Алишер Навоийнинг маънавий меросини, нақшбандийликнинг Навоий ижодига таъсирининг объектив ва субъектив омилларини, тариқат даражалари тавсифини, амалий аҳамияти моҳиятини очиб бериш;

Е.Э.Бертельснинг ижодида илгари сурилган Навоий меросидаги борлиқ, унинг шакллари, билишнинг босқичлари, ривожланиши, ўзгариш категориялари билан боғлиқ илмий қарашларини фалсафий таҳлил этиш;

Е.Э.Бертельс ижодидаги Навоийнинг пантеистик (“Ваҳдат ул-вужуд”) ғояларини, фано, бақо, нафс тушунчалари, зоҳирий ва ботиний илмий меросининг ўзига хос хусусиятларини ёритиш;

Е.Э.Бертельс асарларида Навоий ижодини таҳлил қилиш, аслиятга эгаллиги, уларда умумбашарий муаммоларнинг кўйилиши ва ечими масалалари, ижодининг рамзий характерини кўрсатиш ҳамда ёшлар баркамоллиги ва интеллектуал салоҳиятига позитив таъсирини очиб беришдан иборат.

**Тадқиқотнинг объекти** сифатида Е.Э.Бертельс илмий тадқиқотларида А.Навоийнинг ижтимоий-фалсафий ва тасаввуфий қарашлари танланган.

**Тадқиқотнинг предмети** Алишер Навоийнинг ижтимоий-фалсафий, маънавий-ахлоқий ва тасаввуфий қарашларини шарқшунос олим Е.Э.Бертельс илмий мероси тизимидаги ўрни ва аҳамиятини илмий асослашдан иборат.

**Тадқиқотнинг усуллари.** Диссертацияда анализ, синтез, индукция, дедукция, аналогия, герменевтика каби илмий тадқиқот усулларидадан фойдаланилган.

**Тадқиқотнинг илмий янгилиги** қуйидагилардан иборат:

Е.Э.Бертельснинг Алишер Навоий маънавий меросини ўрганиш сабаблари, мутафаккир дунёқараши шаклланишидаги моддий ва маънавий манбалар, асарларининг асл (оригинал характер)лиги, рамзий маъноси, бадий тафаккурига тасаввуфнинг таъсири, ижодини субъектив таҳлил қилишнинг асосизлиги илмий нуқтаи назардан очиб берилган;

Е.Э.Бертельс асарлари орқали Алишер Навоий ижодида софистик, догматик, эклектик тафаккур усулларида диалектик тафаккур усулининг доминант характерга эгалиги мантиқий далилланган;

Марказий Осиё ижтимоий-фалсафий тафаккури тарихи, форс-тожик, туркий тилли халқлар маданияти, тасаввуф адабиёти, символика (рамз)сининг вужудга келиши, уларнинг алоқадорлиги ва ўзаро таъсирини аниқлашда Е.Э.Бертельснинг маънавий мероси муҳим аҳамиятга эгалиги илмий манбалар асосида исботланган;

Е.Э.Бертельс томонидан нақшбандийлик тариқатининг Навоий маънавий меросидаги ўрни, бу тариқатдаги бағрикенглик, халқчиллик, анъанавийлик ва замонавийликнинг уйғунлиги, ахлоқнинг моҳияти, тамойиллари ва уларнинг ҳозирги глобаллашув даврида маънавий-ахлоқий тарбиядаги конструктив аҳмияти аниқланган.

**Тадқиқотнинг амалий натижалари** қуйидагилардан иборат:

Е.Э.Бертельс ижодини ёритиш натижасида форс-тожик ва туркий тилларда ёзилган муҳим манбаларни тадқиқ қилишнинг компаративистик усулининг ўзига хос хусусиятлари ва уларнинг шарқшунослик ривожланишидаги ўрнини ўрганишга қаратилган тавсиялар ишлаб чиқилган;

Навоийнинг маънавий меросида диний ва умуминсоний қадриятларнинг уйғунлигини ифодалаш ва амалга оширишга қаратилган таклифлар ишлаб чиқилган;

комил инсон ва баркамол шахсни тарбиялаш мезонлари борасида таклиф ва тавсиялар ишлаб чиқилган;

жамиятда баркамол шахс тарбиясида фалсафий дунёқараш ва ўзликни англаш борасидаги мезонлар ишлаб чиқилган.

**Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги.** Тадқиқот жараёнида қўлланилган назарий қарашлар, ёндашув услублари, усуллар ва илмий маълумотларнинг расмий манбалардан, ишончли далиллардан олинганлиги, республика ва халқаро миқёсдаги илмий конференция материаллари тўпламлари, ОАК рўйхатидаги махсус журналларда чоп этилган мақолалар, нашр этилган монографиялар ва у ҳақдаги тақризлар, хулоса, таклиф ва тавсияларнинг амалиётда жорий этилгани, олинган натижаларининг ваколатли ташкилотлар томонидан тасдиқлангани билан изоҳланади.

**Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти.**

Тадқиқот натижаларининг илмий аҳамияти ундаги илмий ва назарий-методологик хулосалар, илгари сурилган концептуал ғоялар, хулосалар



ҳамда таклифлар ижтимоий фалсафа, маънавият асослари, ахлоқшунослик фанларида, комил инсон тарбиясига доир назарий ва умумметодологик ёндашувларни такомиллаштириш жараёнида фойдаланиш мумкинлиги билан изоҳланади;

Тадқиқот натижаларининг амалий аҳамияти эса диссертацияда ишлаб чиқилган таклиф ва тавсиялар ёш авлодни тарбиялаш билан шуғулланадиган ташкилот ва муассасалар томонидан Шарқ маънавий мероси, миллий қадриятларни тарғиб қилиш, Ёшлар ишлари агентлиги, Маънавият ва маърифат маркази, Ўзбекистон Ёшлар иттифоқи ва уларнинг бўлимлари маънавий-маърифий дастурларида, маҳаллий ўқув ва тарбия билан шуғулланувчи ташкилотлар, ижодий муассаса ва ассоциациялар фаолиятида ҳамда мавзу юзасидан дарслик ва ўқув қўлланмаларни тайёрлашда фойдаланиш мумкинлиги билан белгиланади.

**Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши.** Е.Э.Бертельс ижодида Алишер Навоий фалсафий-тасаввуфий қарашларини илмий тадқиқ қилиш бўйича ишлаб чиқилган тавсия ва таклифлар асосида:

Е.Э.Бертельс Алишер Навоийнинг маънавий меросини ўрганиши сабаблари, илмий тадқиқотларида эса мутафаккир дунёқараши шаклланишидаги моддий ва маънавий манбалар, замонавийлаштиришга доир таклиф ва тавсияларидан “Темурийлар даврида яратилган “Хамса”ларнинг компаративистик тадқиқи” мавзусидаги ОТ-Ф1-138 рақамли фундаментал лойиҳа ижросини таъминлашда фойдаланилган (Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 2020 йил 22 декбардаги 89-03-2420-сон маълумотномаси). Натижада Шарқнинг буюк мутафаккирлари маънавий мероси, нодир қўлёмаларини асраб авайлашга ва ёш авлоднинг комил шахс сифатида камол топишида хизмат қилган;

Е.Э.Бертельс асарларида Алишер Навоий ижодида борлиқнинг моҳияти, тузилиши, объективлиги, табиий, ижтимоий, инсон борлиғи, ҳиссий ва ақлий билиш босқичлари, ривожланиши каби фалсафий муаммоларнинг бадий усулдаги талқини, пантеизм ва тасаввуфнинг фалсафий дунёқарашига таъсирига оид таклиф ва тавсияларидан “Миллий ғоя тарихи ва назарияси” дарслигидаги “Ўзбекистон мустақил демократик тараққиётининг миллий ғоя концепцияси билан боғлиқлиги” деб номланувчи 2-бобининг “Ўрта асрлардаги ғоявий қарашлар тарихи ва ривожланиш хусусиятлари” ҳамда “Маърифатпарварлик ғоялари ва уларнинг ўзига хос хусусиятлари”, 18-бобнинг “Комил инсон ва баркамол авлодга хос бўлган, баркамоллик сифатлари, мезонлари”, “Комил инсоннинг шаклланишига таъсир этувчи омиллар, шарт-шароитлар”, “Баркамол авлоднинг шаклланиши, унга хос хусусиятлар: янгича тафаккур, фалсафий дунёқараш, маънавий-ахлоқий поклик, юксак маънавият” каби мавзуларини тайёрлашда фойдаланилган (Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 2020 йил 22 декабрдаги 89-03-2420-сон маълумотномаси). Бу эса аҳоли, айниқса, ёшлар онгига маърифатпарварлик, умуминсоний ва миллий қадриятлар, миллий ғояларини сингдиришга хизмат қилган;

Марказий Осиё ижтимоий-фалсафий тафаккури тарихи, форс-тожик, туркий тилли халқлар маданияти, тасаввуф адабиётининг вужудга келиши, тадрижий ривожланиши объектив шарт-шароитлари, уларнинг алоқадорлиги, ўзаро таъсирига доир тақлиф-тавсияларидан Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Имом Бухорий халқаро илмий маркази томонидан нашр этилган “Ўрта аср Шарқ алломалари ва мутафаккирлари тарихий-фалсафий мероси номли энциклопедияси”ни тайёрлашда фойдаланилган (Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Имом Бухорий халқаро илмий марказининг 2021 йил 6 январдаги 02/05-сон маълумотномаси). Бу эса ўз навбатида “Ўрта аср Шарқ алломалари ва мутафаккирлари тарихий-фалсафий мероси энциклопедияси”ни мазмунан такомиллаштиришга хизмат қилган;

Е.Э.Бертельс томонидан нақшбандийлик тариқатининг Навоий маънавий меросидаги ўрни, бу тариқатдаги бағрикенглик, халқчиллик, анъанавийлик ва замонавийликнинг уйғунлиги, ахлоқнинг моҳияти, тамойиллари ва уларнинг ҳозирги глобаллашув даврида маънавий-ахлоқий тарбиядаги конструктив ўрнига доир илмий, амалий ва методологик ғоялари, тақлиф-тавсияларидан Самарқанд вилоят телерадиокомпаниясида 2020 йил 10 ноябрь куни эфирга узатилган “Таълим ва тараққиёт” кўрсатувининг навбатдаги сони сценарийсини тайёрлашда фойдаланилган (Самарқанд вилоят телерадиокомпаниясининг 2020 йил 17 ноябрдаги 09-01/331-сон маълумотномаси). Натижада, ёшларда маънавий-ахлоқий тарбиясини такомиллаштиришга хизмат қилган.

**Тадқиқот натижаларининг апробацияси.** Мазкур тадқиқот натижалари, жумладан, 7 та халқаро ва 6 та республика илмий-амалий анжуманда апробациядан ўтказилган.

**Тадқиқот натижаларининг эълон қилиниши.** Диссертация мавзуси бўйича жами 19 та илмий иш, жумладан, Ўзбекистон Республикаси Олий аттестация комиссиясининг диссертациялари асосий илмий натижаларни чоп этиш тавсия этилган илмий нашрларда 6 та мақола (жумладан, 4 та республика ва 2 та хорижий журналларда) нашр этилган.

**Диссертациянинг тузилиши ва ҳажми.** Диссертация таркиби кириш, учта боб, хулоса ва фойдаланилган адабиётлар рўйхатидан иборат. Диссертация ҳажми 135 бетни ташкил қилади.

## ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

Диссертациянинг “**Кириш**” қисмида мавзунинг долзарблиги ва зарурати республика фан ва технологиялар ривожланишининг асосий устувор йўналишлари, диссертация бажарилаётган олий таълим муассасаси ҳамда унинг хорижий илмий-тадқиқот ишлари билан боғлиқлиги, муаммонинг ўрганилганлик даражаси, тадқиқотнинг мақсади ва вазифалари, объекти, предмети, усуллари ёритилган. Шунингдек, илмий янгилиги, амалий натижалари, тадқиқот натижаларининг ишончлилиги ва илмий-амалий аҳамияти ёритилган.

Диссертациянинг биринчи боби “**Е.Э.Бертельс маънавий меросини ўрганишнинг назарий-методологик асослари**” деб номланган бўлиб, шарқшунос олимнинг маънавий мероси ижтимоий-фалсафий таҳлил қиланади. Буюк шарқшунос олим Евгений Эдуардович Бертельс форс-тожик, бир қанча туркий адабиётнинг ўз замонасидаги йирик мутахассиси, шунингдек, у тасаввуф адабиёти, Фирдавсий, Низомий, Фузулий, Жомий ҳаёти ва ижоди, Марказий Осиё мутафаккирлари фалсафий меросининг улкан тадқиқотчиси, Шарқ халқлари маданияти тарихига доир илмий асарлар муаллифидир.

Е.Э. Бертельс туркий тилда ижод қилган Алишер Навоий, Фузулий, Махтумқули асарларини форс шеърини билан қиёслади ва уларнинг ўзига хослигини далиллар билан асослаб берди. Шу билан бирга фан тарихида биринчи бор Бедил тўғрисидаги илмий иши, Жомий тўғрисидаги монографиясини қайд қилмоқ зарур. Е.Э.Бертельс Фирдавсий ҳаёти ва ижоди тўғрисида монографияни ҳам нашр эттирган. Бу монография Ғарб ва Шарқда Фирдавсий маънавий меросини ўрганиш учун муҳим манба бўлди.

Е.Э.Бертельснинг илмий ижодида Низомий ижоди марказий ўринни эгаллайди. Олимнинг Низомий тўғрисида талайгина асарлари бўлиб, шоирнинг ижодини ўрганиш бўйича асосий вазифаларнинг анчагина қисми ҳал қилинган. Буларда олим томонидан ишлаб чиқилган тамойиллар асосида Низомий асарларининг матни танқидий ўрганилди. Энг сўнгги монографиясида буюк Низомийнинг ҳаёти, ижоди ўрганилди ва таҳлил қилинди.

Гарчанд Е.Э.Бертельснинг илмий тадқиқотларида Алишер Навоий ҳаёти ва ижодини ўрганиш асосий мавзу ҳисобланган бўлса ҳам, теурийлар даври ўзбек адабиётининг буюк вакиллари ҳам унинг назаридан четда қолмади. Бу соҳага ҳам шарқшунос олим катта қизиқиш билан қаради ва улкан муваффақиятларга эришди. У илк бор Навоий ижодий фаолиятдан олдинги Хуросон ва Марказий Осиё адабий ҳаётига тавсиф берди.

Шунингдек, Е.Э. Бертельснинг Форобий, ибн Сино ва Беруний ижодини ўрганиш тўғрисидаги фикрлари илмийлиги билан аҳамиятга эгадир. Е.Э.Бертельс Марказий Осиё қомусий олимларининг илмий асарлари орқали X-XI асрларда Марказий Осиёда ҳам фан ривожланиши юксак чўққига чиққанлиги исботлайди.

Тасаввуф ғояларининг тадрижий ривожланиши узоқ даврни ўз ичига олади. У зоҳидлик амалиётидан схоластик фалсафа йўлини босиб ўтди. Тасаввуфнинг асосий қонун-қоидалари IX асрдан бошлаб тахминан XII асрнинг бошларигача ўзига хос кўринишга эга бўлди. Шарқшунос олим Е.Э.Бертельс бундай мураккабликнинг сабабини тасаввуф турли оқимларининг ғоят ранг-баранглиги ва фарқида деб билди. Аммо барча оқимлар учун у ёки бу даражадаги муштарак ҳолатларни аниқлаш мумкин. Бу ҳам бўлса, ҳақиқий манзарани тахминан акс эттирувчи умумлашмалардан иборат бўлади.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Бертельс Е.Э. Сўфизм ва тасаввуф адабиёти. Рус тилидан Ибодулла Мирзаев таржимаси. Т.-“Ўзбекистон Миллий энциклопедияси”. Давлат илмий нашриёти. 2005. Б. 61.

Шуни таъкидлаш жоизки Е.Э.Бертельснинг асарларида тасаввуф оқимлари унсурларида умумийлик мавжудлиги эътироф этилган. Биринчидан: психологик назариялар. Тасаввуф тарақиётининг бутун бир даврида мистик ўз-ўзини такомиллаштириш йўлининг уч босқичга-шариат, тариқат, ҳақиқатга бўлинишини кўрсатиш мумкин. Тариқатда (сафар, саёҳат) образи киритилган экан, унда манзил образи ҳам мавжуддир. Бу манзиллар мақом термини билан белгиланади. Бу мақомларнинг ҳар бирида руҳий ҳолатлар бўлиб, улар шу босқичга хосдир. Иккинчидан: гносеологик унсурлар. Сўфизмнинг дастлабки назариётчиларининг психологик тадқиқотлари гносеологик характердаги масалаларни кўтариб чиқишга олиб келди, дея эътироф этади Е.Э.Бертельс. Бу олим моҳиятан шариат, тариқат, ҳақиқат учлиги айтилган пайтда билишнинг уч босқичига ҳам мос келади деб ҳисоблайди. Тасаввуф назариётчилари руҳий ҳолат билан бирга, гносеологик саволларга жавоб беришга интилиб, шариат, тариқат, ҳақиқат-учлик шу билан бирга билишнинг турли поғоналари деган хулосага келганлар. Бу учта поғонани қуйидаги ўхшашлик билан изоҳлаганлар: 1) Илм ал-йақин (“ишончли билим”). Бу шариат босқичида одатдаги мантикий билишдир; 2) айн ал-йақин (“тўлиқ ишонч”). Бу солиқ тариқат босқичида оладиган билимдир; 3) Хақ ал-йақин (“ҳақиқий ишонч”). Бу билишнинг айнан ҳақиқат босқичига мос шаклидир. Учинчидан: онтология. Дастлабки мутасаввуфларни онтологик муаммолар жуда оз қизиқтирган. Тасаввуф назариётчиларининг фикрига кўра, пайғамбарнинг руҳи биринчи бўлиб яратилган, у ёруғ нур сочувчи нукта шаклида пайдо бўлган. Бошқа танланган руҳлар шундан нурланган. Мутасаввуфлар яратилишдан олдин ягона илоҳий субстанция мавжуддир, деб ҳисоблайдилар, Демак, Е.Э.Бертельс фалсафий ғояларнинг тасаввуф доирасига кириб келиши анча олдинги босқичда содир бўлган, деган хулосага келди.<sup>1</sup>

Мантикий изоҳлашга бўйсунмайдиган нарсани санъат орқали акс эттириш мумкин бўлди. Поэзия бевосита ҳиссиётга таъсир қилади, шунинг учун, табиийки, у ҳис-ҳаяжоннинг нозик нуқталарини кўрсата олмайди. Тасаввуф лирикасининг яна бир функцияси шундан иборат эдиким, у ўз фалсафасини рамзлар ниқобида кўрсатганлиги учун хавфсиз мавқеда турар эди.

Тасаввуфнинг пайдо бўлиши учун характерли бўлган, сама деб аталувчи урфни тадқиқ қилиш у тўғрисида тўлиқроқ маълумот бериши мумкин. Сама (сўзма-сўз-тинглаш) тасаввуфий суҳбатлар пайтида мусиқа садолари остида қўшиқ айтиш (кейинчалик бунга рақс ҳам қўшилади)дан иборатдир.

Хулоса қилиб шуни айтиш жоизки, тасаввуф адабиётини ўрганмасдан, Марказий Осиё мусулмон Шарқининг маданий ҳаёти тўғрисида ёрқин тасаввурга эга бўлиш мумкин эмас.

---

<sup>1</sup> Бертельс Е.Э. Суфизм и суфийская литература. Из-во “Наука”. Главная редакция Восточной литературы. Отв. ред. А.Н.Болдырев. Избранные труды. Том.3. М. 1965. Б.38-39.

Диссертациянинг иккинчи боби “**Е.Э.Бертельс ижодида Алишер Навоий фалсафий меросининг талқини ва таҳлили**” деб номланган бўлиб, унда мутафаккирнинг фалсафий мероси шарқшунос олим Е.Э.Бертельс томонидан тадқиқ қилинади. Алишер Навоий ўзбек мумтоз маданияти ва адабиётининг энг порлоқ намоёндаси бўлганлиги учун шарқшунос олим Е.Э.Бертельс унинг ижодига жиддий эътибор берди. У ўзининг Алишер Навоий ижодига бағишланган “Навоий” номли монографиясида XV асрда Марказий Осиёдаги адабий ҳаёт манзарасини чизади.

Е.Э.Бертельс Навоий ижоди бутунлай рамзий характерга эга, деб ҳисоблаган олимларнинг қарашлари асосизлигини исботлашга ҳаракат қилиб, ушбу талқинлар ҳақиқатга тўғри келмайди, деб эътироф этади. Шунингдек, улуғ шоирнинг лирик шеърятини таҳлил қилар экан, унда тасаввуфнинг ўрнини ошириб баҳолашни рад этган ва бундай изоҳлаш ҳақиқатга тўғри келмайди,-деган.

Навоийнинг “Хамса” асари шоир ижодиётининг энг олий чўққисидир. “Хамса”га кирган беш дostonда шу давр ижтимоий-сиёсий ва маънавий ҳаётининг деярли барча масалалари акс этган. Dostonларнинг ҳаммасида фалсафий-ахлоқий масалалар талқини ҳам мавжуд. Е.Э.Бертельс талқинидан Навоийнинг “Хамса”си жаҳон адабиётининг ўлмас обидаларидан бири, ҳамсачилик анъаналарида янги ва улкан бир ҳодиса эканлигини англаш мумкин.

Навоийнинг асаридаги асосий ғоя “вахдат ул-вужуд” (“вужуд ягона”лиги) ва тажаллий (тасаввуф фалсафасига кўра бу дунё Аллоҳнинг тажаллийси)дир. Навоий фикрича, Ҳақ нурига ғарқ бўлиб, унинг жамоли ҳароратида ёнмагунча Ҳақни англаб бўлмайди.<sup>1</sup>

Е.Э.Бертельс Алишер Навоий ижодини ҳар қандай идеаллаштириш ва замонавийлаштиришга ҳамда унинг ҳаёти ва ижодини субъектив таҳлил қилишга қарши чикди. Шунинг учун улуғ шоир ижодини асосиз, нотўғри талқин қилишдан ҳимоя қила олди. Навоийнинг ижоди бой ва кўп қиррали бўлиб, унда борлиқнинг моҳияти, инсон ҳаётининг мазмуни ҳақида чуқур фалсафий мулоҳазалар юритилган. Алишер Навоийнинг асарларида борлиқ, билиш, ривожланиш, мазмун ва шакл ва шу каби фалсафий муаммоларнинг юксак маҳорат билан бадиий усулда талқин қилиниши уни фалсафа фанининг билимдони деб ҳисоблашга далил бўла олади. Навоий асарларидаги фалсафий ғоялар дунёқарашининг барча асосий белгиларини ўзида мужассам этган.<sup>2</sup> Навоийнинг барча асарларида, хусусан “Хамса” ва “Маҳбубу-ул-қулуб”ида фалсафанинг фундаментал тушунчалари тавсифини кўриш мумкин.

Е.Э.Бертельснинг таъкидлашича, Навоий асарларида диалектика тушунчаси қўлланилмаган бўлса-да, шоир ижодининг таҳлили унда диалектик тафаккур мавжудлигини кўрсатади. Навоийнинг диалектик тафаккур усули ўз моҳияти билан софистик, эклектик ва догматик тафаккур

<sup>1</sup> Нажмиддин Комилов. Тасаввуф. Тошкент. «Movarounnahr-O'zbekiston». 2009. 40-бет.

<sup>2</sup> Бертельс Е.Э. Навоий. Монография. /Таржимон. И.К.Мирзаев-ф.д.-Т.: “Tafakkur qanoti”, 2015. Б. 216.

усулларидан тубдан фарқ қилади.

Шуни таъкидлаш жоизки, билиш назарияси Навоий ижодида, умуман, унинг фалсафий тизимида асосий белгилловчи лаҳзалардан бири ҳисобланади. Навоий воқеликни тўғри акс эттириш катта аҳамиятга эга бўлиб, у билиш жараёнининг энг муҳим вазифаларидан бири, деб ҳисоблайди. Е.Э.Бертельс ижодида Навоийнинг реал воқелик билим манбаи, инсон билимни ўраб турган оламдан олади, билим бу оламнинг аксидир (акси-жаҳон) деган фикрлари ўз аксини топган. Буларнинг барчаси субъектдан ташқарида мавжуддир. Навоийнинг фалсафий асари “Ҳайратул аброр”да бу масалага махсус боб ажратилган. Оламдаги барча нарсалар идрок (ҳис қилиш аъзолари) қилиш предметлари (объектлари)дир.

Навоий сезги ва ақлнинг билиш жараёнидаги роли ва ўрнини образли тарзда ифодалайди. Мутафаккирнинг фикрича ақл борликни идрок этишнинг юқори босқичи бўлиб, у ҳам Худонинг инъомидир. Навоий ақлга, уни теvarак-атрофдаги мураккаб ҳодисаларни билишдаги ролига объектив баҳо беради.

Алишер Навоий бадиий асарларида мазмун ва шаклга жиддий эътибор қаратади. Навоийнинг фикрича, мазмун воқеликни, объектив реалликни акс эттиради. Мазмун ва шакл кишиларнинг борлиқни билишида катта роль ўйнайди. Мазмун ва шакл категориялари оламдаги турли нарса, ҳодиса ва жараёнларнинг диалектикасини ўрганишда муҳим аҳамиятга эга. Е.Э.Бертельс Навоий ҳаракат, ўзгариш, ривожланишни умумий тарзда кўрсатган бўлишига қарамасдан, энг аввало, оламнинг ягоналиги, конкрет борлиқ ва ундаги ҳаёт, гўзал, табиатдан ташқарида бошқа борлиқ ва ҳаётни излаш беъманиликдир, деган фикрларини асослаб берди. Мутафаккирнинг таъкидлашича, борлиқда узлуксиз жараён, ҳаракат амалга ошади, унинг натижасида эса доимий ривожланиш, ўзгариш, янгининг пайдо бўлиши, эскининг йўқолиши содир бўлади.

Навоийнинг фикрича, ердаги ҳамма нарсадан энг қадрлиси инсондир. Инсоннинг кадр-қиммати мезони ижтимоий келиб чиқиши ва мол-мулки эмас, балки унинг маънавий қиёфаси, ахлоқий сифатлари ҳисобланади. Агар Худога муҳаббат бўлса, инсонни ҳурмат қилиш керак, у чунки Худонинг тўлиқ ва мукамал намоён бўлишидир.

Навоий “Маҳбуб ул-қулуб” асарида жамиятдаги турли табақаларнинг ҳақиқий қиёфасини тавсифлайди. Бу асар фалсафий мушоҳадаларга бой бўлиб унда турли табақа ва касбдаги одамларга ахлоқий-психологик тасниф берилади, ахлоқий фазилятлар, уларнинг жамият ҳаётидаги роли ва ўрни кўриб чиқилади, афоризмлар, эркин ифодалар ва чуқур мазмунли ҳикматлар келтирилади. Алишер Навоийнинг асарларига фалсафий мушоҳадаларнинг қуруқ мантиғи ва мавҳум пастулатлар<sup>1</sup> хос эмас.

Шуни таъкидлаш жоизки, Алишер Навоий яшаган даврда соф ижтимоий-фалсафий фикрлар кам учрайди. Шунингдек, Навоийнинг ижтимоий-фалсафий фикрлари ҳам унинг асарларида асосан рамзий,

<sup>1</sup> Исботсиз ҳам қабул қилинаверадиган дастлабки коида, фараз.

маъжозий тарзда акс этган. У Ўрта аср Шарқининг мураккаб шароитига қарамай фалсафий фикрни схоластика таъсиридан қутқаришга ҳаракат қилди.

Диссертациянинг учинчи боби “**Е.Э.Бертельс меросида Алишер Навоий фалсафий-ахлоқий ғоялари талқини**” деб номланади. Бу бобда Е.Э.Бертельснинг тадқиқотларида Навоийнинг фалсафий-ахлоқий ғояларининг ҳозирги даврда ёш авлодни тарбиялашдаги аҳамияти тадқиқ қилинган.

Мустақиллик йилларида Навоий шеърларида тасвирланган маъно ва тимсолларнинг зоҳирий эмас, балки ботиний “қатлам”лари тўғрисида чуқур мушоҳада юритиш асосий мақсадга айланди. Алишер Навоийнинг шеърлярида тасаввуфнинг талай жиҳатлари талқин, тарғиб қилинган, шарҳланган, мазкур фалсафанинг у ёки бу масалага бевосита муносабати намоён бўлган.<sup>1</sup> Улуғ шоир ва мутафаккир Навоийнинг инсон ҳаётига доир фалсафий-ахлоқий мушоҳадалари нақшбандийлик тариқати талаб ва кўрсатмалари бўйича ёритилган. Умуман олганда, Навоий асарларида тасаввуф фалсафасидаги ахлоқий қонун-қоидалар, инсонпарварлик, нафсни тийиш, адолат, табиат ва инсонни севиш, таълим-тарбия тўғрисидаги ғоялар сингдирилган.

Е.Э.Бертельснинг фикрича, Алишер Навоийнинг бадиий ижоди мажозий хусусиятга эга бўлганлиги учун тасаввуф анъаналари билан узвий боғлиқдир. Шу билан бирга тасаввуфга икки маънолилик, рамзийлик хос бўлиб, илм ташқи (зоҳирий) ва ички (ботиний) маъноларда талқин қилинади. Тасаввуф таълимотига хос бўлган бу бинарлик (иккилик) илоҳиёт - коинот, илоҳиёт- инсон, илоҳийлик – дунёвийликнинг ўзаро узвий боғлиқлигида намоён бўлади.

Е.Э.Бертельс Фаридудин Атторнинг “Маниқ ут-тайр” ва Алишер Навоийнинг “Лисон ут-тайр” асарларини батафсил қиёсий таҳлил қилди. Е.Э.Бертельснинг фикрича, Навоийнинг бу асарида Атторнинг кескин фалсафий қарашлари юмшатирилган ва тасаввуф мўътадил шаклда баён қилинган. Энг аввало, Навоий Атторнинг сюжетига янгидан - янги ҳикоялар қўшган, бир мавзуни бошқаси билан алмаштира олган. Чунки тасаввуфдан жиддий хабардор бўлмасдан ва Атторнинг ўз олдига қуйган вазифаларни чуқур англаб етмасдан шоир бундай ишларни амалга ошира олмас эди.

Навоийнинг чуқур мазмунга эга бўлган ҳаёт фалсафасида ахлоқий мазмундаги ғоялар ҳам ўз аксини топган. Навоийнинг маънавий мероси тадқиқотчиси Е.Э.Бертельснинг эътирофича, шоир ўз олдига асосан ахлоқий таълимотни ёритиш, унинг жамият ҳаётида қўлланилишини кўрсатиш вазифасини қўяди.<sup>2</sup> Алишер Навоийнинг бадиий асарларида илғор фалсафий-ахлоқий ғоялар, тамойиллар, ахлоқнинг моҳияти, мазмуни ва тушунчасига доир фикр ва қарашлар ижобий қаҳрамонлар образлари орқали намоён бўлади. Мутафаккир ахлоқни амалий фан (илми амалия), деб ҳисоблайди. Унинг фикрича, бу ижтимоий феноменнинг амалий характери жамият

<sup>1</sup> Султонмурод Олим. Нақшбанд ва Навоий. -Тошкент. Ўқитувчи. 1996. Б.88.

<sup>2</sup> Бертельс Е.Э. Навоий. Монография. /Таржимон. И.К.Мирзаев-ф.ф.д.-Т.: “Tafakkur qanoti”, 2015. Б.199.

аъзоларини тарбиялашда кўринади. Алишер Навоийнинг фикрича, ахлоқ-яхшиликка (фазилат) кўшилиш (ижтиноб) ва нуқсонлар (разолат)дан тийилиш (ихтисоб) усулидир.

Навоийнинг “Маҳбуб ул-қулуб” асарида зот, сифот (сифатнинг кўплиги) ва камолот каби тушунчалар ишлатилади. Бу тушунчалар орқали одамнинг инсонийлик ҳолатини белгиловчи сифатлар тавсифланади. Е.Э.Бертельс илмий меросида Алишер Навоийнинг “Маҳбуб ул-қулуб” асарида ишқни уч хил талқин қилганлигини таҳлил қилади. Биринчиси, авом ишқи бўлиб, у оддий кишилар орасида кенг тарқалган. Иккинчиси, хос кишиларга насиб қилади, улар юксак фазилатли инсонлар сирасига кирадилар ва покликлари билан ажралиб турадилар. Бошқалар уларнинг жамолидан баҳраманд бўлишни истайдилар. Учинчиси, сиддиқлар ишқидир. Бундай тоифадагилар Аллоҳ васли ва жамолини кўришга муштоқдирлар. Шу мақсад йўлида ҳатто ҳалок бўлишлари мумкин.<sup>1</sup>

Улуғ шоирнинг дунёқарашини чуқур англашда “Хамса”даги дostonлар муҳим манба ҳисобланади. Бу асарларда унинг фалсафий, ижтимоий-сиёсий ва маънавий-ахлоқий қарашлари ўз аксини топган. Навоийнинг ҳаёт фалсафаси яхшилик ғояларини тараннум этиш, ёмонлик ғояларини эса танқид қилишга қаратилган. Бу ҳаёт фалсафасида инсонларни ёмонликдан нафратланишга ундаш мавжуд. Яхшилик ғоялари қонун, адолат, ишқ ва тўғрилиқда намоён бўлади. Демак, улар баркамол инсоний фазилатларда мужассамдир. Е.Э.Бертельснинг эътирофича, ижобий қаҳрамонларга эзгу фазилатлар хос, улар адолатли кишилар, мукаммал жамият қурадиган ва халқ фаровонлиги учун курашадиган комил инсонлардир. Аммо Е.Э.Бертельс Алишер Навоий асарларини дунёвийлик жиҳатдан таҳлил қилади. Унинг назаридан диний-фалсафий жиҳатлар, яъни мажозий ишқ, Аллоҳ васлига муяссар бўлиш масалалари четда қолади. Бунда, албатта, шўролар давридаги мафкура, синфийлик тамойили Е.Э.Бертельснинг илмий тадқиқот натижаларига ҳам ўз таъсирини кўрсатганлигини инкор қилиб бўлмайди.

Навоийнинг фикрича, инсонга қаноат, матонат, саховат ва ҳиммат ҳамда мурувват каби ахлоқий фазилатлар хос бўлиши лозим, чунки шулар туфайли унинг улуғлиги намоён бўлади. Бу ахлоқий фазилатлар билан инсоннинг чин қалби ўртасида боғлиқлик бор. Бундай фазилатли инсон жамоавий ахлоқ белгиларига эга бўлади. Навоийнинг қаноат ва сахийлик тўғрисидаги фикрлари ҳамоҳанг бўлиб, улар бир-бирини тўлдирувчи тушунчалардир. Навоийнинг нуқтаи назарича, қаноатни ўзига касб қилган киши энг бой инсон ҳисобланади. Ҳақиқий бойликнинг мезони мол-дунё билан эмас, балки қаноат билан белгиланади. Навоий сабрни ҳам инсоннинг муҳим фазилати деб ҳисоблайди. Инсон ўз нафсини сабр орқали жиловлаши мумкин. Юқорида билдирилган фикрлар шундан далолат берадики, Навоий ижтимоий-сиёсий, фалсафий-ахлоқий қарашларининг асосий мазмуни инсон моҳияти, маънавий олами, одоби, хулқ-атвори масалаларидан иборатдир.

---

<sup>1</sup> Алишер Навоий. Мукаммал асарлар тўплами. Ўн тўртинчи том. Маҳбуб ул-қулуб. “Фан” нашриёти. Тошкент- 1998. Б.70.



Мутафаккир асарларининг ғояси асосида инсонни улуғлаш, унга нисбатан бўлган чуқур меҳр-муҳаббат ётади. Шу нуқтаи назардан олганда, ҳар бир авлод шоир ижодига ўз даври талабларига асосланган ҳолда ёндашади, шунинг учун Навоийнинг ижоди ҳар бир даврда ўзгача мазмун касб этиб, янги қирралари билан намоён бўлади.

## ХУЛОСА

Шарқшунос олим Е.Э.Бертельс ижодида мутафаккир Алишер Навоийнинг маънавий мероси ва фалсафий-тасаввуфий қарашлари таҳлили асосида қуйидаги хулосаларга келинди:

1. Шарқшунос олим Е.Э.Бертельс форс-тожик, туркий ва тасаввуф адабиёти ва маданиятининг йирик тадқиқотчисидир. У Шарқ мумтоз адабиёти намоёндалари ижодининг узвий алоқадорлиги, ўзига хослигини, тасаввуфнинг ижтимоий ҳаёт, маданият, адабиёт ва санъатга кўрсатган таъсирини асослади. Е.Э.Бертельснинг илмий фаолиятида Алишер Навоийнинг ҳаёти ва ижодини тадқиқ қилиш асосий мавзу бўлганлиги учун, бу олим шоирнинг “Хамса”сини Амир Хисрав, Низомий Ганжавий, Абдурахмон Жомий асарлари билан қиёслади ва таҳлил қилди. Бу илмий изланишлар асосида Навоийнинг асари юксак бадиий ижод намунаси эканлигини исботлади.

2. Е.Э.Бертельснинг Марказий Осиё мутафаккирлари Форобий, Ибн Сино ва Берунийнинг фалсафий мероси тўғрисидаги фикрлари илмий нуқтаи назардан аҳамиятга эга эканлиги билан ажралиб туради. Шарқшунос олим Е.Э.Бертельс Форобийни соф перепатетик, деб ҳисоблаш ҳақиқатга зид деган қатъий хулосага келди. Е.Э.Бертельс мутафаккир Ибн Сино фалсафаси тиббиёт фалсафаси эканлигини чуқур англади ва унга муносиб баҳо берди. У Беруний томонидан ҳинд фалсафасининг турли томонлари тадқиқ қилингани ва қимматли фактлар мавжудлигини кўрсатди. Шунинг учун Е.Э.Бертельс ижодининг асосий хусусияти концепциянинг аниқлиги ва қатъий критицизмдир.

3. Е.Э.Бертельс Шарқ халқлари маънавий ҳаётида муҳим ижтимоий ҳодиса бўлган тасаввуфнинг вужудга келиш сабаблари, моҳиятини билиш учун, тарихий шарт-шароит, ташқи ва ички омилларнинг таъсирини аниқлаш мақсадга мувофиқ деган фикрни билдирди. Шунингдек, Е.Э.Бертельс шу даврда мусулмон мамлакатларида кенг тарқалган фалсафий оқимлар тавсифини бериш тасаввуфнинг тадрижий ривожланиш босқичларини тадқиқ қилиш учун муҳим аҳамиятга эга, деб ҳисоблайди. Е.Э.Бертельс тасаввуф соҳасидаги илмий тадқиқотлари ҳозирги даврдаги аҳамияти шундаки, унда инсон маънавий камолотининг асосий босқичлари тасниф қилинган.

4. Е.Э.Бертельс тасаввуфдаги ҳол, фано ва бақо тушунчаларини таҳлил қилиб, уларнинг амалий аҳамиятини кўрсатади ва матиқий изчиллигини эътироф этди. Бу категориялар тасаввуф фалсафасининг назарий асосини ташкил этади, оқимларида психологик, гносеологик ва онтологик унсурлар умумийлиги мавжуд, деб ҳисоблади. Олим тўғри эътироф этганидек,

тасаввуф фалсафасининг ўзига хос хусусияти шундаки, ундаги ғоялар рамзларда ифодаланган ва шунинг учун хавфсиз мавқеда турган. Марказий Осиё маданий ҳаёти ва тасаввуф адабиётининг ўзаро алоқадорлигини тадқиқ қилиш орқали, уларнинг ривожланиш тенденциясини аниқ тасаввур қилиш мумкин.

5. Машҳур олим Е.Э.Бертельс Алишер Навоий ижодининг шаклланишида моддий ва маънавий манбалар муҳим рол ўйнаганлигини ишончли материаллар асосида кўрсатди. Е.Э.Бертельс Навоийнинг темурийлар даври туркий адабиёти намоёндалари мероси тўғрисидаги фикрлари муҳим аҳамиятга эга, улуғ шоир асарларида фалсафий-ахлоқий масалалари теран талқин қилинган, деб ҳисоблади. Навоий ижоди бутунлай рамзий характерга эга, деб ҳисобланган олимларнинг қарашлари илмий асосга эга эмаслигини далиллар асосида рад этди. Бу олимларнинг талқинлари ҳақиқатга тўғри келмайди деган, қатъий фикрни билдирди. Шарқ адабиётининг мутафаккир ижодидан озиқланганлигини манбалар негизида асослади.

6.Таниқли шарқшунос Е.Э.Бертельс мутафаккир меросида тасаввуфнинг ўрни масаласига объектив баҳо берди, улуғ шоирнинг ижодига бу ижтимоий феноменинг таъсирини ошириб баҳолаш асосга эга эмас, деган хулосага келди. Навоий ижодини ҳар қандай идеаллаштириш, замонавийлаштириш ва субъектив таҳлил қилишга қарши чиқди. Унинг ҳаққоний таъкидлашича, Ғарбий Европа олимларининг Навоий маънавий меросини ўрганиш соҳасидаги тадқиқотлари объектив мезонларга асосланмаган ва шунинг учун илмий аҳамиятга эга эмас. Е.Э.Бертельс Навоий “Хамса” си билан шу номдаги асарларни қиёсий таҳлил қилиб, у хамсачилик анъаналарида ноёб бир ҳодиса эканлигини исботлади.

7. Навоийнинг ижодида фалсафанинг фундаментал тушунчалари тавсифи берилган. Шунинг учун шоир дунёқарашининг барча асосий белгиларини фалсафий ғояларсиз тасаввур қилиб бўлмайди. Навоийнинг ижодида борлиқ моҳияти, табиий, ижтимоий ва инсон борлигининг ўзаро алоқадорлиги тўғрисида чуқур фалсафий мулоҳазалар юритилган. Бу унинг фалсафасида диалектика унсурлари борлигини кўрсатади. Навоийнинг диалектик тафаккур усули ўз моҳиятига кўра софистик, эклектик ва догматик тафаккур усулларидан тубдан фарқ қилади. Мутафаккирнинг маънавий мероси фалсафий муаммоларни бадиий образларда теран баён қилиши билан ажралиб туради.

8. Навоий фалсафий тизимидаги асосий муаммолардан бири билиш назариясидир. Мутафаккир ҳиссий ва ақлий билиш босқичлари диалектикаси ва динамикаси тўғрисида мулоҳаза юритди ва уларнинг вазифаларини изоҳлади. Навоий ақл борлиқни идрок этишнинг юқори босқичи, деб ҳисоблади, унинг мураккаб нарса ва ҳодисаларнинг билишдаги ролини объектив баҳолади. Улуғ шоир мазмун ва шакл категорияларининг бадиий асардаги функцияларини талқин қилиш, ҳаракат, ўзгариш, ривожланишни умумий тарзда таҳлил қилди. Шунинг учун Навоий ижоди тадқиқотчиси Е.Э.Бертельс мутафаккирнинг давр фалсафий тафаккури даражасидан жуда

баланд кўтарилганини қайд қилади.

9. Ҳозирги даврда тасаввуфнинг Навоий дунёқарашига таъсирини илмий нуқтаи назардан ўрганиш файласуф олимлар олдида турган долзарб масалалардан биридир. Чунки мустақиллик даврида тасаввуф тариқатлари тарихи, фалсафаси ва адабиёти илмий тадқиқот объектига айланди. Навоийнинг нақшбандийлик тариқатига муносабати масаласи ҳам шу муаммолар сирасига киради. Навоий асарларида тасаввуф фалсафасидаги ахлоқий қонун-қоидалар, инсонпарварлик, таълим тарбия тўғрисидаги ғоялар Навоий асарларида ўз аксини топди. Тасаввуф Навоий учун восита вазифасини бажарди. Бу фалсафа, тасаввуф ва адабиётнинг ўзаро алоқадорлиги ва боғлиқлигини кўрсатади.

10. Навоий ўз устози ва пири Жомийни тасаввуф таълимотининг билимдони ва унинг ривожига улкан ҳисса қўшган аллома сифатида таърифлайди. Жомий тасаввуфнинг назарий-фалсафий, Навоий эса унинг кўпроқ амалий томонларини ривожлантирдилар. Пантеизм (“Ваҳдат ул-вужуд”) таълимотининг Алишер Навоий асарларига таъсири шунда намоён бўладики, унинг ижодида табиат, инсон Худо даражасига кўтарилади. Чунки пантеизм таълимотига биноан инсон ҳам буюк Аллоҳнинг тажаллийси (акси)дир. Е.Э.Бертельс Навоий Атторнинг кескин фалсафий қарашлари юмшатди ва тасаввуфни мўътадил шаклда баён қилди, деб асосли фикрни билдирди.

11. Алишер Навоийнинг ҳаёт фалсафасида умуминсоний ғоялар юксак бадий шаклда тасвирланган. Шарқшунос олим Е.Э.Бертельнинг нуқтаи назарича, Навоий ўз олдига асосан ахлоқнинг жамият ҳаётидаги аҳамиятини асослашни мақсад қилиб қўяди. Шоирнинг бадий асарларида ахлоқнинг моҳияти, илғор фалсафий-ахлоқий ғоялар ижобий қаҳрамонлар образида яққол кўринади. Мутафаккир ахлоқни амалий фан (илми амалия) таркибига киритади ва турли табақаларнинг ахлоқий қиёфасини тавсифлайди. Унинг фикрига кўра, ахлоқ жамият аъзолари ўртасидаги реал муносабатларни тартибга солиб туради. Мутафаккирнинг ахлоқий қарашлари ҳозирги даврда ҳам ёшлар тарбияси учун муҳим аҳамият эгадир.

12. Алишер Навоийнинг ижодида фалсафий ва ижтимоий-сиёсий масалалар ахлоқий меъёрлар билан уйғунликда талқин қилинган. Шунинг учун унинг ижтимоий идеали асосида ахлоқий ғоянинг сиёсатдан устунлигини кўрамиз. Мутафаккир инсоннинг улуғлиги севги, муҳаббат қаноат, матонат, саховат ва ҳиммат ва мурувват каби ахлоқий фазилатлар орқали намоён бўлади, деб ҳисоблайди. Е.Э.Бертельс Навоий ижодини дунёвийлик нуқтаи назаридан тадқиқ қилди. Бу эса унинг диний-фалсафий жиҳатларга шу позициядан ёшдашувига сабаб бўлди. Шунинг учун шўролар давридаги синфийлик тамойилининг Е.Э.Бертельс илмий тадқиқот натижаларига таъсирини инобатга олиш зарур.

Мазкур муаммони тадқиқ этиш жараёнида қуйидаги таклиф ва тавсиялар ишлаб чиқилди:

1. Шарқ маънавий мероси тарғиботига йўналтирилган (мўлжалланган) “Веб-платформа”, мобил иловалар, дастурларни ишлаб чиқиш ва амалга ошириш;

2. Шарқ мутафаккирларининг улкан меросини ўрганиш бўйича концепция ишлаб чиқиш ва уларнинг ижодини жамиятнинг барча қатламлари орасида тарғиб қилишни давлат сиёсати даражасига кўтариш;

3. Шарқшуносларнинг ижодий меросини илмий-тадқиқот марказлари доираси, олий таълим муассасалари негизида атрофлича ва чуқур ўрганишни ташкил қилиш;

4. “Фалсафа тарихи”, “Шарқ фалсафаси”, “Маънавиятшунослик”, “Диншунослик”, “Ўзбекистон тарихи”, “Миллий ғоя” фанларининг ўқув дастурлари, дарсликлари ва ўқув қўлланмаларида Е.Э.Бертельснинг маънавий мероси моҳиятини ёритишга алоҳида эътибор бериш;

5. Ёш авлодни халқимиз бебаҳо меросига ҳурмат руҳида тарбиялаш мақсадида асосий вазифаси қадимги кўлёмаларни топиш, сақлаш ва уларни пухта таҳлил қилиш бўлган “Маънавий мерос” жамоатчилик фондини ташкил қилиш;

6. Миллий интернет тармоғида Алишер Навоийнинг асарлари ва уларнинг мазмунини ёритиш учун турли тилларда луғатларнинг виртуал каталогини тузиш;

7. Алишер Навоий ҳаёти ва ижоди ҳақида бадий ва илмий-оммабоп фильмларнинг сонини кўпайтириш;

8. Миллий таълим тизимида “Навоийшунослик” курсини қиритиш ва унда мутафаккирнинг бой маънавий меросини тарғиб қилиш.

**РАЗОВЫЙ НАУЧНЫЙ СОВЕТ НА БАЗЕ НАУЧНОГО СОВЕТА  
DSc.03/30.12.2019.F.02.02 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ  
ПРИ САМАРКАНДСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ**  

---

**САМАРКАНДСКИЙ ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**ТУРОБОВ БЕКПУЛАТ НУСРАТУЛЛАЕВИЧ**

**АНАЛИЗ ФИЛОСОФСКО-МИСТИЧЕСКИХ ВЗГЛЯДОВ АЛИШЕРА  
НАВОИ В РАБОТАХ Е.Э.БЕРТЕЛЬСА**

**09.00.03 – История философии**

**АВТОРЕФЕРАТ ДИССЕРТАЦИИ ДОКТОРА ФИЛОСОФИИ (PhD) ПО  
ФИЛОСОФСКИМ НАУКАМ**

**Самарканд – 2021**

Тема диссертации на соискание степени доктора философии (PhD) зарегистрирована Высшей Аттестационной Комиссией при Кабинете Министров Республики Узбекистан за № В2020.4.PhD/Fall165.

Диссертация выполнена в Самаркандском государственном институте иностранных языков  
Автореферат диссертации на трех языках (узбекском, русском, английском (резюме)) размещён на веб-сайте Научного совета (www.samdu.uz), а также на информационно-ресурсном портале "ZiyoNet" (www.ziynet.uz).

**Научный руководитель:** **Бозоров Мустафо Жаббарович**  
кандидат философских наук, доцент

**Официальные оппоненты:** **Намозов Бобир Бахриевич**  
доктор философских наук (DSc), доцент

**Норов Тожи Омонович**  
доктор философии (PhD), доцент по философским наукам


**Ведущая организация:** **Навоийский государственный педагогический институт**

Защита диссертации состоится 28 декабре 2021 года в 14<sup>00</sup> часов на заседании разового Научного совета на базе Научного совета DSc.03/30.12.2019.F.02.02 по присуждению ученых степеней при Самаркандском государственном университете (Адрес: 140104, г. Самарканд, Университетский бульвар, 15. Тел.: (0366) 235-19-38, 239-64-90; факс: (0366) 231-15-86, (0366)235-27-24; e-mail: rector@samdu.uz Здание исторического факультета Самаркандского государственного университета, 1-й этаж, ауд. 105).


С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Самаркандского государственного университета (регистрационный № 85). (Адрес: 140104, г. Самарканд, Университетский бульвар, 15. Тел: (0366) 235-19-38, 235-64-90; факс: (0366) 239-11-40.)

Автореферат диссертации разослан 16 декабре 2021 года.  
(Реестр протокола рассылки № 85 от 16 декабре 2021 года).



  
**Ш.Ш.Негматова**  
Председатель Научного совета  
по присуждению ученых степеней,  
доктор философских наук (DSc), доцент

**Х.А.Джуракулов**  
Ученый секретарь Научного совета по  
присуждению ученых степеней,  
доктор философии (PhD), доцент

  
**А.Р.Самадов**  
Председатель Научного семинара при  
Научном совете по присуждению ученых  
степеней, доктор философских наук (DSc), доцент

## **ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))**

**Актуальность и востребованность темы диссертации.** Духовное наследие народов мира приобретает большую значимость в развитии позитивных изменений духовно-нравственных и общечеловеческих ценностей человечества, возникающих в процессе глобализации во всём мире. В особенности, в сегодняшнем информатизированном обществе усиливается потребность в конструктивных идеях, выдвинутых в наследии мыслителей Востока, и стремление к таким идеям. Исходя из этого, на сегодняшний день при обеспечении преемственности знаний, развитии интеллектуального потенциала и духовно-нравственных взглядов молодёжи, сохраняется необходимость в гармонизации с новшествами современности взглядов мыслителей, в частности, народность, справедливость, дружба, мир, любовь и стремление к просвещению, ведущих человека к совершенству.

В мировой науке осуществляются широкомасштабные практические и фундаментальные исследования по научно-теоретическому изучению духовного наследия мыслителей Востока. В частности, изучается сущность социально-философских, религиозных взглядов великих мыслителей и просветителей, роль идей о гуманности и совершенном человеке в развитии общества. Вместе с тем, сравнительный анализ философских и нравственных идей в духовном наследии мыслителей Востока, выполняемый учёными мира с современной точки зрения, и их использование при формировании духовного облика молодого поколения становится значимым объектом исследования науки.

В нашей стране в годы независимости изучение воздействия философии, богословия и суфизма, возникших на территории Центральной Азии, на духовно-нравственное мышление – становится одним из основных приоритетных направлений государственной политики. «Идеи Нового Узбекистана и Третьего Ренессанса должны укрепиться в сознании наших детей с детства, начиная с детского сада и школы. Для этого следует подробно изучить историю, наследие наших предков, мировой опыт, достоинства и недостатки различных народов»<sup>1</sup>. В этом плане, при изучении духовного наследия Алишера Навои и укреплении его общечеловеческих идей в сознании молодого поколения становится необходимым глубоко проанализировать научные исследования академика Е.Э.Бертельса в научно-теоретическом ракурсе, и пропагандировать их среди молодёжи.

Диссертация в определённой степени служит реализации задач, установленных рядом нормативно-правовых актов, таких как указы Президента Республики Узбекистан №УП-4947 от 7 февраля 2017 года «О стратегии действий по пяти приоритетным направлениям развития Республики Узбекистан», №УП-6000 от 26 мая 2020 года «О мерах по дальнейшему повышению роли и воздействия сфер культуры и искусства в жизни общества», постановлениями Президента Республики Узбекистан

---

<sup>1</sup> Мирзиёев Ш.М. Янги Ўзбекистон стратегияси. –Тошкент.: Ўзбекистон, 2021. –Б.299.

№ПП-3721 от 12 мая 2018 года «Об организации конкурсов чтения книг среди молодёжи в целях широкого изучения и пропаганды творческого наследия наших великих мыслителей, писателей и учёных», №ПП-4865 от 19 октября 2020 года «О широком праздновании 580-летия со дня рождения великого поэта и мыслителя Алишера Навои», и др.

**Соответствие исследования приоритетам развития науки и технологий республики.** Данное исследование проводилось в соответствии с приоритетным направлением развития науки и техники республики I. «Формирование системы социальных, правовых, экономических инновационных идей информированного общества и демократического государства и путей их реализации».

**Степень изученности проблемы.** При изучении научного наследия учёного-востоковеда Е.Э.Бертельса актуальны научные труды канадской учёной Марии Сабтел, американского исследователя Nicholas Gerard Walmsley. В том числе, для научных трудов Марии Сабтел<sup>1</sup>, при изучении значительного вклада Алишера Навои в узбекскую классическую литературу, социально-философских идей в духовном наследии, важным источником стали произведения Е.Э.Бертельса.

Большую значимость в изучении духовного наследия Е.Э.Бертельса имеют научные исследования учёных СНГ Г.Ю.Алиева<sup>2</sup>, А.М.Багирова. В частности, в научных изысканиях этих учёных исследованы и проанализированы взгляды Е.Э.Бертельса о социально-политической жизни в эпоху Темуридов, учении суфизма, идей гуманизма А.Навои.

Признано, что научный анализ взглядов учёного-востоковеда Е.Э.Бертельса о роли философии суфизма в произведениях Навои, а также литературы в социально-культурной жизни, выполненный узбекскими учёными А.Хайруллаевым, Х.Аликуловым, Н.Комиловым<sup>3</sup>, Б.Эралиевым, И.Хаккуловым, С.Олимовым, К.Муллахужаевой, Э.Очиловым, А.Уринбоевым, И.К.Мирзаевым, Д.Салохий, Ш.Сирожиддиновым<sup>4</sup>, М.Д.Пардаевой<sup>5</sup> – пользуются большим авторитетом и в настоящее время.

Несмотря на осуществление ряда научных исследований по научному наследию Е.Э.Бертельса, его социально-философская сущность полностью не изучена в ракурсе сегодняшнего дня. В этой связи, наше исследование, в отличие от научных работ, выполненных в данном направлении, является актуальным с научной точки зрения современного периода. Выбранная тема направлена на изучение духовного наследия Алишера Навои, его

<sup>1</sup> Мария Сабтел. - Journal of the American Oriental Society (vol.111, No. 1) 1991.

<sup>2</sup> Г.Ю.Алиев. – Библиография научных трудов члена-корреспондента АН СССР. Е.Э.Бертельса. “Советское Востоковедение” 1958. №1.

<sup>3</sup> Комилов Н. Тасаввуф. - Ташкент: Мовароуннахр-Узбекистон, 2009.

<sup>4</sup> Сирожиддинов Ш.С. Алишер Навоий ҳаёти ва фаолиятига оид XV-XIX асрларда яратилган форс-тожик манбалари (қиёсий-типология, текстология таҳлил): Филол. фан. докт. дисс. ... автореф.- Тошкент, 1998. - 45 б. Сирожиддинов Ш. Алишер Навоий: манбаларнинг қиёсий-типология, текстология таҳли. - Т.: Akademi nashr, 2011. - 326 б.

<sup>5</sup> Пардаева М. Алишер Навоий асарларида комил инсон ғояси. - Т.: 2005. – 78 б.



философских и нравственных аспектов в развитии учения Накшбандия, выдвинутых в творчестве Е.Э.Бертельсом.

**Связь диссертационного исследования с планом научно-исследовательских работ высшего учебного заведения, где выполнена диссертация.** Диссертация выполнена в соответствии с планом научно-исследовательских работ Самаркандского государственного института иностранных языков, в рамках практического проекта № ПЗ-2020022811 на тему «Создание платформы, пропагандирующей историко-культурные ценности на территории Узбекистана, и их современный облик» (2020-2022).

**Цель исследования** заключается в разработке предложений и рекомендаций по раскрытию сущности социально-философских, суфийских идей Алишера Навои в научном творчестве Е.Э.Бертельса, эффективному использованию концептуальных идей, направленных на духовно-нравственное воспитание молодёжи.

**Задачи исследования:**

анализ произведений учёного-востоковеда Е.Э.Бертельса, описывающих философию суфизма А.Навои и социально-культурную жизнь народов Востока;

раскрытие духовного наследия Алишера Навои в творчестве Е.Э.Бертельса, объективных и субъективных факторов воздействия Накшбанди на творчество Навои, характеристики, сущности и практической значимости уровней пути духовного совершенствования;

философский анализ научных взглядов, выдвинутых в творчестве Е.Э.Бертельса и связанных с бытием в наследии Навои, его формами, стадиями познания, категориями развития и изменения;

освещение специфики пантеистических идей Навои (“Вахдат ул-вужуд”) в творчестве Е.Э.Бертельса, понятий «тленности», «вечности», «алчности», имплицитного и эксплицитного научного наследия;

анализ творчества Навои в произведениях Е.Э.Бертельса, раскрытие оригинальности, символического характера его творчества, постановки в нём общечеловеческих проблем и их решения, а также позитивного воздействия на интеллектуальный потенциал и совершенствование молодёжи.

**Объектом исследования** выбраны социально-философские и суфийские взгляды А.Навои в научных исследованиях Е.Э.Бертельса.

**Предмет исследования** заключается в научном обосновании роли и значимости социально-философских, духовно-нравственных и суфийских взглядов Алишера Навои в системе научного наследия учёного-востоковеда Е.Э.Бертельса.

**Методы исследования.** В диссертации использованы такие методы научного исследования, как анализ, синтез, индукция, дедукция, аналогия, герменевтика.

**Научная новизна исследования** заключается в следующем:

С научной точки зрения раскрыты причины изучения Е.Э.Бертельсом духовного наследия Алишера Навои, обоснованность субъективного анализа материальных и духовных источников формирования его мышления,

оригинального характера произведений, символического значения, воздействия суфизма на художественное мышление, а также творчества;

Посредством произведений Е.Э.Бертельса логически доказано наличие доминантного характера метода диалектического мышления среди софистического, догматического, эклектического методов в творчестве Алишера Навои;

На основе научных источников доказана значимость духовного наследия Е.Э.Бертельсом при определении взаимосвязи и взаимовлияния истории социально-философского мышления Центральной Азии, культуры народов, говорящих на персидско-таджикском и тюркском языках, суфийской литературы, возникновения символики;

Выявлена роль пути духовного совершенствования Накшбанди в духовном наследии Навои, определённая Е.Э.Бертельсом, а также конструктивная значимость гармонии толерантности, народности, традиционности и современности пути духовного совершенствования, сущности, принципов нравственности в духовно-нравственном воспитании в сегодняшний период глобализации.

**Практические результаты исследования** заключаются в следующем:

в результате освещения творчества Е.Э.Бертельса разработана специфика компаративистского метода исследования важных источников на персидско-таджикском и тюркском языках, а также, рекомендации, направленные на изучение их роли в развитии востоковедения;

разработаны предложения, направленные на выражение и реализацию гармонии религиозных и общечеловеческих ценностей в духовном наследии Навои;

разработаны предложения и рекомендации по критериям воспитания идеального человека и совершенного поколения;

разработаны критерии понимания философского мировоззрения и своеобразия при воспитании совершенной личности в обществе.

**Достоверность результатов исследования** определяется получением применённых в процессе исследования теоретических взглядов, методов, подходов и научных данных, из официальных источников, сборниками материалов республиканских и международных научных конференций, статьями, опубликованными в специальных журналах из перечня ВАК, монографиями и отзывами о них, внедрением в практику выводов, предложений и рекомендаций, подтверждением полученных результатов компетентными организациями.

**Научная и практическая значимость результатов исследования.**

Научная значимость результатов исследования определяется возможностью использования научных, теоретических и методологических заключений, выдвинутых концептуальных идей и предложений в процессе совершенствования теоретических и общеметодологических подходов к воспитанию совершенного человека, в преподавании предметов «Социальная философия», «Основы духовности», «Этика».

Практическая значимость результатов исследования определяется возможностью использования организациями и учреждениями, занимающимися воспитанием молодого поколения, центром духовного наследия Востока, пропаганды национальных ценностей, Агентством по делам молодёжи, Центром духовности и просветительства, Союзом молодёжи Узбекистана и его подразделениями в духовно-просветительских программах, местными образовательными и воспитательными организациями, творческими учреждениями и ассоциациями, а также при подготовке учебников и учебных пособий по теме.

**Внедрение результатов исследования.** На основе предложений и рекомендаций, разработанных по научному исследованию философских и суфийских взглядов Алишера Навои в творчестве Е.Э.Бертельса:

Предложения и рекомендации о причинах изучения Е.Э.Бертельсом духовного наследия Алишера Навои, модернизации материальных и духовных источников при формировании мировоззрения мыслителя в научных исследованиях использовались при обеспечении исполнения фундаментального проекта №ОТ-Ф1-138 на тему «Компаративистское исследование произведений «Хамса», созданных в эпоху Темуридов» (справка Министерства высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан №89-03-2420 от 22 декабря 2020 года). В результате, это послужило сохранению духовного наследия и уникальных рукописей великих мыслителей Востока и совершенствованию молодого поколения как идеальных личностей;

Предложения и рекомендации из произведений Е.Э.Бертельса о воздействии философского мировоззрения суфизма на художественную интерпретацию в творчестве Алишера Навои таких философских проблем как сущность, структура, объективность бытия, природное, социальное, человеческое бытие, стадии эмоционального и интеллектуального познания и их развитие - использовались при подготовке тем «История идейных взглядов и свойства их развития в Средние века», а также «Идеи просвещения и их специфика» второй главы под названием «Связь демократического развития независимого Узбекистана с концепцией национальной идеи», «Качества и критерии совершенства, свойственные совершенному человеку и совершенному поколению», «Факторы и условия, влияющие на формирование совершенного человека», «Формирование совершенного поколения и его специфика: новое мышление, философское мировоззрение, духовно-нравственная чистота, высокая духовность» главы 18 (справка Министерства высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан №89-03-2420 от 22 декабря 2020 года). Это послужило усвоению идей гуманизма, общечеловеческих и национальных ценностей, национальных идей в сознании населения, в особенности, молодёжи;

Предложения и рекомендации об истории социально-философской мысли Центральной Азии, культуре народов, говорящих на персидско-таджикском и тюркском языках, возникновении суфийской литературы,

объективных условиях эволюционного развития, их взаимосвязи и взаимодействии использовались при подготовке «Энциклопедии историко-философского наследия мыслителей средневекового Востока», опубликованной международным научным центром Имама аль-Бухари при Кабинете Министров Республики Узбекистан (справка международного научного центра Имама аль-Бухари при Кабинете Министров Республики Узбекистан №02/05 от 6 января 2021 года). Это, в свою очередь, послужило совершенствованию содержания «Энциклопедии историко-философского наследия мыслителей средневекового Востока»;

Научные, практические и методологические идеи, предложения и рекомендации Е.Э.Бертельса о роли пути духовного совершенствования Накшбанди в духовном наследии Навои, гармонии толерантности, народности, традиционности и современности пути духовного совершенствования, и их конструктивной роли в духовно-нравственном воспитании в сегодняшний период глобализации использованы в Самаркандской областной телерадиокомпании при подготовке сценария очередного выпуска передачи «Образование и развитие», транслированной в эфире 10 ноября 2020 года (справка Самаркандской областной телерадиокомпании №09-01/331 от 17 ноября 2020 года). В результате, было усовершенствовано духовно-нравственное воспитание молодёжи.

**Апробация результатов исследования.** Результаты данного исследования апробированы на 7 международных и 6 в республиканских научно-практических конференциях.

**Опубликованность результатов исследования.** По теме диссертации опубликовано 19 научных работ, в том числе 6 статей – в научных изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией Республики Узбекистан для публикации основных научных результатов диссертаций (из них 4 – в республиканских и 2 – в иностранных журналах).

**Структура и объём диссертации.** Диссертация состоит из введения, трёх глав, заключения и списка использованной литературы. Объём диссертации составляет 135 страниц.

## **ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ**

Во «**Введении**» к диссертации освещены актуальность и востребованность темы, основные приоритетные направления развития науки и технологий в республике, взаимосвязь с высшим образовательным учреждением, где выполнена диссертация, а также с его иностранными научно-исследовательскими работами, степень изученности проблемы, цель и задачи, объект и предмет, методы исследования. Также предоставлены сведения о научной новизне, практических результатах, достоверности результатов исследования и их научно-практической значимости.

Первая глава диссертации под названием «**Теоретические и методологические основы изучения духовного наследия Е.Э.Бертельса**» посвящена социально-философскому анализу духовного наследия учёного-

востоковеда. Великий учёный-востоковед Евгений Эдуардович Бертельс был крупным специалистом своего времени в сфере персидско-таджикской и тюркской литературы, а также исследователем суфийской литературы, жизни и творчества Фирдоуси, Низами, Фузули, Джами, философского наследия мыслителей Центральной Азии, автор научных трудов по истории культуры народов Востока.

Е.Э. Бертельс сравнил произведения Алишера Навои, Фузули, Махтумкули, творивших на тюркском языке, с персидской поэзией, и обосновал их специфику с помощью доказательств. Вместе с тем, следует отметить первую научную работу о Бедиле и монографию о Джами. Е.Э.Бертельс также опубликовал монографию о жизни и творчестве Фирдоуси, ставшую важным источником для изучения духовного наследия Фирдоуси на Востоке и Западе.

Творчество Низами занимает центральную позицию в научном творчестве Е.Э.Бертельса. Учёный создал большое количество произведений о Низами, и решил большую часть основных задач по изучению творчества поэта. При этом учёный выполнил критическое изучение текста произведений Низами на основе разработанных им принципов. В последней монографии он изучил и проанализировал жизнь и творчество великого Низами.

Основной темой научных исследований Е.Э.Бертельса является изучение жизни и творчества Алишера Навои, однако великие представители узбекской литературы периода Темуридов не ускользнули от его внимания. Учёный-востоковед с большим интересом исследует эту сферу, и достигает значительных успехов. Он впервые охарактеризовал литературную жизнь Хорасана и Центральной Азии до творческой деятельности Навои.

Также, мнения Е.Э.Бертельса об изучении творчества Фараби, ибн Сины и Беруни имеют большую значимость ввиду их научности. Е.Э.Бертельс доказал, что развитие науки в Центральной Азии в X-XI веках достигло своего апогея посредством научных произведений центральноазиатских учёных-энциклопедистов.

Эволюционное развитие идей суфизма включает долгий период. Суфизм проделал путь от практики отшельничества до схоластической философии. Основные законы и правила суфизма формировались приблизительно с начала IX века до начала XII века. Учёный-востоковед Е.Э.Бертельс связывал причину такой сложности с чрезмерным разнообразием различных течений суфизма и разницей между ними. Однако, для всех течений следует определить те или иные общие характеристики, а это заключается в обобщении, приблизительно отображающем истинную картину<sup>1</sup>.

Следует отметить, что в произведениях Е.Э.Бертельса признано наличие общности в элементах суфийских течений. Во-первых, психологические теории. На протяжении всего периода развития суфизма можно указать три

---

<sup>1</sup> Бертельс Е.Э. Сўфизм ва тасаввуф адабиёти. Рус тилидан Ибодулла Мирзаев таржимаси. Т.-“Ўзбекистон Миллий энциклопедияси”. Давлат илмий нашриёти. 2005. Б. 61.

стадии мистического пути самосовершенствования – шариат, путь духовного совершенствования, истина. В образе пути духовного совершенствования присутствует также адрес, направление, обозначаемые термином «пространство». В каждом из этих пространств присутствуют психические состояния, свойственные данной стадии. Во-вторых, гносеологические элементы. Е.Э.Бертельс признаёт, что психологические исследования первых теоретиков суфизма привели к поднятию вопросов гносеологического характера. Этот учёный считает, что триада шариата, пути духовного совершенствования и истины одновременно соответствует трём стадиям познания. Наряду с психическим состоянием, теоретики суфизма стремились ответить на гносеологические вопросы, и пришли к выводу о том, что триада шариата, пути духовного совершенствования и истины соответствуют разным стадиям познания. Эти три стадии характеризуются следующим сходством: 1) Илм ал-йакин (“достоверное познание”) – обычное логическое познание на стадии шариата; 2) айн ал-йакин (“полное доверие”) – форма познания, свойственная стадии истины. В-третьих, онтология. Первых суфистов мало интересовали онтологические проблемы. По мнению теоретиков суфизма, дух пророка был создан первым, и появился в форме точки, излучающей свет, а другие избранные духи были освещены ею. Суфисты считали, что до сотворения мира существовала единая божественная субстанция. Таким образом, Е.Э.Бертельс пришёл к выводу о том, что проникновение философских идей в рамки суфизма произошло на более ранней стадии<sup>1</sup>.

С помощью искусства можно отобразить вещи, не подчиняющиеся логической трактовке. Поэзия непосредственно влияет на эмоции, поэтому, естественно, она не может показать все нюансы чувств. Другая функция суфийской лирики заключается в том, что она занимает безопасную позицию, так как демонстрирует свою философию под маской символов.

Предоставим более подробную информацию для исследования обычая «сама», характерного для возникновения суфизма. Сама (прослушивание) заключается в песнопениях (впоследствии и танцах) под звуки музыки во время разговоров на суфийские темы.

В качестве вывода следует отметить, что без изучения суфийской литературы невозможно создать яркое представление о культурной жизни мусульманского Востока и Центральной Азии.

Во второй главе диссертации под названием **«Интерпретация и анализ философского наследия Алишера Навои в творчестве Е.Э.Бертельса»** освещены исследования философского наследия мыслителя, выполненные учёным-востоковедом Е.Э.Бертельсом. Алишер Навои, будучи самым ярким представителем узбекской классической культуры и литературы, привлёк внимание учёного-востоковеда Е.Э.Бертельса, который в своей монографии

---

<sup>1</sup> Бертельс Е.Э. Суфизм и суфийская литература. Из-во “Наука”. Главная редакция Восточной литературы. Отв. ред. А.Н.Болдырев. Избранные труды. Том.3. М. 1965. Б.38-39.

«Навои», посвящённой творчеству Алишера Навои, создал картину литературной жизни Центральной Азии в XV веке.

Е.Э.Бертельс постарался доказать безосновательность взглядов учёных, считавших, что творчество Навои имеет сугубо символический характер, и признал, что такая трактовка не соответствует действительности. Также, он, проанализировав лирическую поэзию великого поэта, опроверг преувеличенную оценку роли суфизма, и заявил, что такая трактовка далека от истины.

Произведение Навои «Хамса» является апогеем творчества поэта. В пяти поэмах, вошедших в «Хамсу», отражены почти все вопросы социально-политической и духовной жизни того периода. Во всех поэмах присутствует интерпретация философских и нравственных вопросов. Из трактовки Е.Э.Бертельса можно понять, что «Хамса» Навои является одним из бессмертных памятников мировой литературы, новым и великим явлением в традициях хамсы.

Основной идеей произведений Навои является “вахдат ул-вужуд” («единство сущности») и «сияние» (согласно суфийской философии, этот мир является блеском, сиянием Аллаха). По мнению Навои, невозможно понять Всевышнего, пока Он не утонет в своём свете, и не сгорит в пламени своей красоты<sup>1</sup>.

Е.Э.Бертельс выступал против всякой идеализации и модернизации творчества Алишера Навои, а также субъективного анализа его жизни и творчества, и потому сумел защитить творчество великого поэта от безосновательной и неверной трактовки. В богатом и многогранном творчестве Навои имеются глубокие философские соображения о сущности бытия и смысле человеческой жизни. Мастерская художественная интерпретация философских проблем бытия, познания, развития, формы и содержания в произведениях Алишера Навои может стать доказательством для причисления его к знатокам философии. В произведениях Навои воплощены все основные признаки мировоззрения философских идей<sup>2</sup>. Во всех его трудах, в частности, «Хамса» и “Махбубу-ул-кулуб” можно увидеть характеристику фундаментальных понятий философии.

Е.Э.Бертельс отмечает, что в произведениях Навои не применяется понятие диалектики, но анализ творчества поэта показывает наличие диалектического мышления. Способ диалектического мышления Навои по своей сути кардинально отличается от софистического, эклектического и догматического мышления.

Следует отметить, что теория познания в творчестве Навои, в целом, в его философской системе, является одним из основных определяющих моментов. Навои считает, что правильное отображение действительности имеет большую значимость, и является важнейшей функцией процесса познания. В творчестве Е.Э.Бертельса отражены мнения Навои о том, что

<sup>1</sup> Нажмиддин Комилов. Тасаввуф. Тошкент. «Movarounnahr-O'zbekiston». 2009. 40-бет.

<sup>2</sup> Бертельс Е.Э. Навоий. Монография. /Таржимон. И.К.Мирзаев-ф.ф.д.-Т.: “Tafakkur qanoti”, 2015. Б. 216.

реальная действительность является источником знания, человек черпает знания у окружающих людей, и знания являются отражением этого мира. Всё это существует вне субъекта. В философском произведении Навои “Хайратул аброр” данному вопросу посвящена специальная глава. Всё в мире является предметами (объектами) восприятия (органами чувств).

Навои образно выражает роль и место чувств и разума в процессе познания. По мнению мыслителя, разум является высшей стадией восприятия бытия, и является даром Божьим. Навои даёт объективную оценку разуму, его роли в познании сложных явлений вокруг.

Алишер Навои уделяет серьёзное внимание форме и содержанию в художественных произведениях. По мнению Навои, содержание отражает действительность и объективную реальность. Форма и содержание играют большую роль в познании человеческого бытия. Категории формы и содержания имеют большую значимость при изучении диалектики различных предметов, явлений и процессов в мире. Е.Э.Бертельс показал действия, изменения и развитие в общих чертах, но, прежде всего, он обосновал идеи о единственности мира, конкретном бытии и жизни в нём, и о бессмысленности поиска другого бытия и жизни помимо прекрасной природы. Мыслитель отмечает, что в бытии осуществляется непрерывный процесс и действие, в результате которого возникает постоянное развитие, изменение, обновление и ликвидация старого.

По мнению Навои, человек ценнее всего на земле. Критерием ценности человека является не его социальное происхождение и богатство, а духовный облик, нравственные качества. Человека следует уважать, если он любит Бога, поскольку человек является полным и совершенным отображением Бога.

В произведении “Махбуб ул-кулуб” Навои характеризует истинный облик различных слоёв общества. Это произведение, богатое философскими размышлениями, предоставляет нравственную и психологическую классификацию людей различных слоёв и профессий, рассматриваются их нравственные качества, их роль и место в жизни общества, приводятся афоризмы, свободные выражения и мудрые изречения с глубоким содержанием. Произведениям Алишера Навои не свойственны сухая логика и абстрактные постулаты<sup>1</sup> философских соображений.

Следует отметить, что в период жизни Алишера Навои редко встречаются чистые социально-философские мнения. Также, социально-философские мнения Навои в его произведениях отражены, в основном, символически и метафорически. Он старался избавить философскую мысль от воздействия схоластики, несмотря на сложные условия средневекового Востока.

Третья глава диссертации именуется **«Интерпретация философских и нравственных идей Алишера Навои в наследии Е.Э.Бертельса»**. В этой главе проанализирована значимость философских и нравственных идей

---

<sup>1</sup> Исботсиз ҳам қабул қилинаверадиган дастлабки қоида, фараз.



Навои в исследованиях Е.Э.Бертельса для воспитания молодого поколения в современный период.

В годы независимости основной целью становится глубокое размышление не об эксплицитных, а об имплицитных «слоях» значений и символов, изображённых в стихотворениях Навои. В поэзии Алишера Навои интерпретируются, пропагандируются и комментируются многие аспекты суфизма, демонстрируется непосредственное отношение данной философии к тем или иным вопросам<sup>1</sup>. Философские и нравственные соображения о жизни великого поэта и мыслителя Навои освещены по требованиям и указаниям пути духовного совершенствования Накшбанди. В целом, в произведениях Навои содержатся нравственные законы и правила философии суфизма, идеи о воздержанности, справедливости, любви к природе и человеку, образовании и воспитании.

По мнению Е.Э.Бертельса, художественное творчество Алишера Навои гармонично связано с суфийскими традициями, ввиду наличия метафорических свойств. Вместе с тем, суфизму свойственна амбивалентность, символичность, и наука интерпретируется в эксплицитном (внешнем) и имплицитном (внутреннем) значении. Эта бинарность (двойственность), присущая учению суфизма, демонстрируется в органичной взаимосвязи понятий «богословие – Вселенная», «богословие – человек», «божественность – светскость».

Е.Э.Бертельс подробно проанализировал произведения Фаридуддина Аттара “Маник ут-тайр” и Алишера Навои “Лисон ут-тайр”. По мнению учёного, в этом произведении Навои смягчены резкие философские взгляды Аттара, и суфизм изложен в умеренной форме. Прежде всего, Навои добавил в сюжет Аттара новые рассказы и заменил темы, поскольку, не разбираясь в суфизме и не понимая задачи, поставленные перед собой Аттаром, поэт не смог бы воплотить в жизнь эту работу.

Идеи нравственного содержания также нашли своё отражение в жизненной философии Навои, исполненной глубоким смыслом. Исследователь духовного наследия Навои Е.Э.Бертельс признаёт, что поэт, в основном, ставит перед собой задачу осветить нравственное учение, показать его применение в жизни общества<sup>2</sup>. В художественных произведениях Алишера Навои сущность, содержание передовых философских и нравственных идей, принципов, этики, мнения и соображения об этих понятиях демонстрируются посредством образов положительных персонажей. Мыслитель считает этику практической наукой (илми амалия), и на его взгляд, практический характер этого феномена виден в воспитании членов общества. По мнению Алишера Навои, нравственность заключается в приверженности (ижтиноб) добру (фазилат) и воздержании (ихтисоб) от недостатков (разолат).

---

<sup>1</sup> Султонмурод Олим. Накшбанд ва Навоий. -Тошкент. Ўқитувчи. 1996. Б.88.

<sup>2</sup> Бертельс Е.Э. Навоий. Монография. /Таржимон. И.К.Мирзаев-ф.ф.д.-Т.: “Tafakkur qanoti”, 2015. Б.199.

В произведении Навои “Махбуб ул-кулуб” используются такие понятия, как «человек», «многообразие качеств» и «совершенство». Посредством этих понятий характеризуются качества, определяющие состояние гуманности у человека. В научном наследии Е.Э.Бертельса любовь в произведении Алишера Навои “Махбуб ул-кулуб” анализируется в трёх разных интерпретациях. Первая – простая любовь, широко распространённая среди обычных людей. Второй тип любви достаётся особенным людям, обладающим высокими качествами и отличающимся чистотой, причём другие желают насладиться их красотой. Третий тип – любовь праведных, стремящихся воссоединиться с Аллахом и лицезреть его красоту. Они даже могут погибнуть на пути к этой цели<sup>1</sup>.

Поэмы «Хамсы» являются важным источником для глубокого понимания мировоззрения великого поэта. В этих произведениях отражаются его философские, социально-политические и духовно-нравственные взгляды. Жизненная философия Навои направлена на воспевание идей добра и критику идей зла, и побуждает людей ненавидеть зло, а значит, воплощает в себе качества совершенного человека. По признанию Е.Э.Бертельса, положительным героям свойственны благие качества, они, будучи справедливыми и совершенными людьми, строят совершенное общество и борются за благосостояние народа. Однако Е.Э.Бертельс анализирует произведения Алишера Навои со светской точки зрения. От его взгляда ускользнули религиозно-философские аспекты, то есть, вопросы метафорической любви и достижения воссоединения с Аллахом. Невозможно отрицать, что идеология советского периода и принцип классовости не могли не повлиять на результаты научного исследования Е.Э.Бертельса.

По мнению Навои, в человеке должны присутствовать такие нравственные качества, как воздержанность, мужество, щедрость, великодушие и гуманность, поскольку благодаря ним проявляется его величие. Существует взаимосвязь между этими нравственными качествами и душой человека. Человек с такими качествами обладает признаками общественной нравственности. Мнения Навои о терпении и щедрости созвучны и дополняют друг друга. С точки зрения Навои, человек, обладающий воздержанностью, является самым богатым. Критерий истинного богатства определяется не имуществом, а умением довольствоваться малым. Навои считал терпение важным человеческим качеством. Человек может обуздать свою алчность с помощью терпения. Вышеуказанные мнения свидетельствуют о том, что основное содержание социально-политических, философских и нравственных взглядов Навои заключаются в сущности человека, его духовном мире, благовоспитанности, поведении. В основе идеи произведений мыслителя находится возвеличивание человека, и глубокая любовь к нему. С этой точки зрения,

---

<sup>1</sup> Алишер Навоий. Мукаммал асарлар тўплами. Ўн тўртинчи том. Махбуб ул-кулуб. “Фан” нашриёти. Тошкент- 1998. Б.70.

каждое поколение подходит к творчеству поэта на основе требований своего времени, поэтому творчество Навои в любой период приобретает своеобразное содержание, и демонстрирует новые грани.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

На основе анализа духовного наследия, философских и суфийских взглядов мыслителя Алишера Навои в творчестве учёного-востоковеда Е.Э.Бертельса, мы пришли к следующим выводам:

1. Учёный-востоковед Е.Э.Бертельс является крупным исследователем персидско-таджикской, тюркской и суфийской литературы и культуры. Он обосновал органичную взаимосвязь и специфику творчества представителей восточной классической литературы, воздействие суфизма на социальную жизнь, культуру, литературу и искусство. Основной темой научной деятельности Е.Э.Бертельса было исследование жизни и творчества Алишера Навои, поэтому учёный сопоставил произведение поэта «Хамса» с творчеством Амира Хисрава, Низами Гянджеви, Абдурахмана Джамии, и проанализировал их. На основе этих научных исследований он доказал, что произведения Навои являются образцом высокохудожественного творчества.

2. Идеи Е.Э.Бертельса о философском наследии таких мыслителей Центральной Азии как Фараби, Ибн Сина и Беруни, отличаются значимостью с научной точки зрения. Учёный-востоковед Е.Э.Бертельс пришёл к твёрдому заключению о том, что считать Фараби чистым перипатетиком – далеко от истины. Е.Э.Бертельс глубоко понимал, что философия мыслителя Ибн Сины является медицинской, и дал ей достойную оценку. Он продемонстрировал наличие ценных фактов и исследование Беруни различных аспектов индийской философии. Поэтому основным свойством творчества Е.Э.Бертельса является точность концепции и строгий критицизм.

3. Е.Э.Бертельс высказал мнение о целесообразности определения воздействия исторических условий, внешних и внутренних факторов для познания сущности и причин возникновения суфизма как важного социального явления в культурной жизни народов Востока. Также, Е.Э.Бертельс считал, что описание философских течений, широко распространённых в мусульманских странах в тот период, имеют большую значимость для исследования стадий эволюционного развития суфизма. Важность научных исследований Е.Э.Бертельса в сфере суфизма в настоящее время заключается в классификации основных стадий духовного совершенства человека.

4. Е.Э.Бертельс проанализировал суфийские понятия «сила», «тленность», «долговечность», показал их практическую значимость и признал логическую последовательность. Учёный считал, что эти категории составляют теоретическую основу философии суфизма, и в этих течениях имеется общность психологических, гносеологических и онтологических элементов. Исследователь верно признал, что специфика суфийской философии заключается в выражении идей в символах, и, соответственно, их

безопасной позиции. В процессе исследования взаимосвязи культурной жизни Центральной Азии и литературы суфизма можно точно представить тенденцию их развития.

5. Известный учёный Е.Э.Бертельс на основе достоверных материалов показал, что материальные и духовные источники играют важную роль в формировании творчества Алишера Навои. Е.Э.Бертельс считал, что идеи Навои о наследии представителей тюркской литературы в период Темуридов имеют большую значимость, и полагал, что философские и нравственные вопросы глубоко истолкованы в произведениях великого поэта. На базе доказательств он опроверг тот факт, что взгляды учёных, считавших творчество Навои сугубо символическим, не имеют под собой научной основы, и заявил, что трактовка этих учёных не соответствует действительности, а также, на базе источников, обосновал, что Навои использовал творчество мыслителей восточной литературы.

6. Известный востоковед Е.Э.Бертельс объективно оценил вопрос роли суфизма в наследии мыслителя, и пришёл к выводу о том, что оценка творчества великого поэта с преувеличением воздействия этого социального феномена не имеет под собой веских оснований. Навои выступал против любой идеализации, модернизации и субъективного анализа творчества. Он справедливо отмечал, что исследования учёных Западной Европы в сфере изучения духовного наследия Навои не основаны на объективных критериях, и поэтому не имеют научной значимости. Е.Э.Бертельс выполнил сравнительный анализ произведения Навои «Хамса» и других произведений с таким названием, и доказал, что труд Навои представляет собой уникальное явление в традициях хамсы.

7. В творчестве Навои охарактеризованы фундаментальные понятия философии. Поэтому невозможно представить все основные признаки мировоззрения поэта без философских идей. В творчестве Навои присутствуют глубокие философские размышления о сущности бытия, о взаимосвязи природного, социального и человеческого бытия, что демонстрирует наличие диалектических элементов в его философии. Способ диалектического мышления Навои, по сути, кардинально отличается от софистического, эклектического и догматического способов мышления. Духовное наследие Навои выделяется глубоким изложением философских проблем в художественных образах.

8. Одной из основных проблем в философской системе Навои является теория познания. Мыслитель размышлял о диалектике и динамике как стадиях эмоционального и интеллектуального познания, и разъяснил их функции. Навои считал, что разум является высшей степенью восприятия бытия, и объективно оценил его роль в познании сложных предметов и явлений. Великий поэт выполнил общий анализ интерпретации, действия, изменения, развития функций категорий формы и содержания в художественном произведении. Поэтому исследователь творчества Навои Е.Э.Бертельс отмечал, что мыслитель поднялся выше уровня философского мышления того периода.

9. В настоящее время изучение воздействия суфизма на мировоззрение Навои с научной точки зрения является одной из актуальных задач, стоящих перед учёными-философами, поскольку в период независимости суфийские пути духовного совершенствования стали объектом научного исследования в истории, философии и литературе. Вопрос отношения Навои к пути духовного совершенствования Накшбанди также входит в ряд этих проблем. В произведениях Навои нашли своё отражение идеи гуманизма, образования и воспитания, нравственные правила и законы суфийской философии. Суфизм выполнял задачу средства для Навои, что демонстрируется посредством взаимосвязи философии, суфизма и литературы.

10. Навои характеризует своего наставника и покровителя Джами как знатока учения суфизма и мыслителя, внёсшего большой вклад в его развитие. Джами развивал теоретические и философские аспекты суфизма, а Навои – практические. Воздействие учения пантеизма (“Вахдат ул-вужуд”) на произведения Алишера Навои проявляется в том, что в его творчестве природа и человек возвеличиваются до уровня Бога, поскольку, согласно учению пантеизма, человек является отражением Аллаха всемогущего. Е.Э.Бертельс высказал обоснованное мнение о том, что Навои смягчил резкие философские взгляды Атгара и изложил суфизм в умеренной форме.

11. Общечеловеческие идеи в жизненной философии Алишера Навои изображены в высокохудожественной форме. С точки зрения учёного-востоковеда Е.Э.Бертельса, Навои в основном ставил перед собой цель обосновать значимость нравственности в жизни общества. В художественных произведениях поэта отчётливо видна сущность нравственности, передовые философские и этические идеи в образе положительных персонажей. Мыслитель включает нравственность в состав практической науки (илми амалия) и характеризует нравственный облик различных слоёв населения. По его мнению, нравственность регулирует реальные взаимоотношения между членами общества. Нравственные взгляды мыслителя в настоящее время также имеют большую значимость в воспитании молодого поколения.

12. Философские и социально-политические вопросы в творчестве Алишера Навои трактуются в гармонии с нравственными нормами. Поэтому, на основе его социального идеала, мы видим преимущество нравственной идеи над политикой. Мыслитель считал, что величие человека проявляется посредством таких нравственных качеств, как любовь, терпение, мужественность, щедрость, великодушие, гуманность. Е.Э.Бертельс, исследовавший творчество Навои со светской точки зрения, избрал подход к его религиозно-философским взглядам именно с такой позиции. Поэтому следует учитывать воздействие принципа классовости на результаты научных исследований Е.Э.Бертельса в советский период.

В процессе исследования данной проблемы разработаны следующие предложения и рекомендации:

1. Разработка и внедрение “Веб-платформы”, мобильных приложений, программ, направленных на пропаганду духовного наследия Востока;

2. Разработка концепции по изучению великого наследия мыслителей Востока, и поднятие пропаганды их творчества среди всех слоёв населения на уровень государственной политики;

3. Организация детального и глубокого изучения творческого наследия востоковедов на базе научно-исследовательских центров и высших образовательных учреждений;

4. Придание особой значимости сущности духовного наследия Е.Э.Бертельса в учебных программах, учебниках и учебных пособиях по предметам “История философии”, “Философия Востока”, “Изучение духовности”, “Религиоведение”, “История Узбекистана”, “Национальная идея”;

5. Образование общественного фонда “Духовное наследие”, основной задачей которого является поиск, хранение и тщательный анализ старинных рукописей, в целях воспитания молодого поколения в духе уважения к бесценному наследию нашего народа;

6. Составление в национальной сети Интернет виртуального каталога словарей на различных языках для произведений Алишера Навои и освещения их сущности;

7. Увеличение количества художественных и научно-популярных фильмов о жизни и творчестве Алишера Навои;

8. Включение в национальную систему образования курса “Изучение творчества Навои” и пропаганда богатого духовного наследия мыслителя.

**SCIENTIFIC DEGREE AWARDING ONE-TIME SCIENTIFIC COUNCIL  
BASED ON SCIENTIFIC COUNCIL DSc.03/30.12.2019.F.02.02 AT  
SAMARKAND STATE UNIVERSITY**

---

**SAMARKAND STATE INSTITUTE OF FOREIGN LANGUAGES**

**TUROBOV BEKPULAT NUSRATULLAEVICH**

**ANALYSYS OF PHILOSOPHICAL AND SUFISIAN VIEWS OF ALISHER  
NAVOI IN THE WORK OF E.E.BERTELSE**

**09.00.03 - History of Philosophy**

**ABSTRACT OF DISSERTATION OF THE DOCTOR OF PHILOSOPHY (PhD)  
IN PHILOSOPHY**

**Samarkand – 2021**

The theme of PhD dissertation was registered by Supreme Attestation Commission under the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan under the number B2020.4.PhD/Fal165.

The dissertation has been prepared at Samarkand State Institute of Foreign Languages.

The abstract of the dissertation is posted in three (Uzbek, Russian, English (resume)) languages on the website of the Scientific Council (www.samdu.uz) and on the website of "ZiyoNet" information and educational portal (www.ziynet.uz).

**Scientific advisor:** **Bozorov Mustafo Jabborovich**  
Candidate of science in Philosophy, Associate professor

**Official opponents:** **Namozov Bobir Bahrievich**  
Doctor of science (DSc) in Philosophy,  
Associate professor

**Norov Toji Omonovich**  
Philosophy Doctor (PhD) in Philosophy,  
Associate professor

**Leading organization:** **Navoi State Pedagogical Institute**

The defense of the dissertation will be held on the «28» December 2021 at 14<sup>00</sup> at a meeting of the One-time Scientific Council based on the Scientific Council DSc.03/30.12.2019.F.02.02 awarding scientific degree at Samarkand State University. Address: (15, University Boulevard, Samarkand, 140104, Tel: (8366) 239-13-87, 239-11-40; Fax: (8366) 239 11 40; e-mail: rektor@samdu.uz Samarkand State University, Faculty of History, 1st floor, room 105).

The dissertation is available at the Information Resource Center of Samarqand State University (registration number 85). (Address: 15, University Boulevard, Samarkand, 140104, Tel: (8366) 239-13-87, 239-11-40; Fax: (0366) 239-11-40).

The abstract of the dissertation was distributed on 16 December 2021.  
(Registry record № 85 on «16» December 2021).



**Sh.Sh.Negmatova**

Chairman of the Doctoral Degree awarding  
Scientific Council, Doctor of Sciences in Philosophy,  
Associate Professor

**H.A.Djurakulov**

Secretary of the Doctoral Degree awarding  
Scientific Council, Philosophy Doctor (PhD),  
Associate Professor

**A.R.Samadov**

Chairman of the Scientific Seminar at the  
Doctoral Degree awarding Scientific Council,  
Doctor of Sciences in Philosophy, Associate Professor



## INTRODUCTION (Abstract of PhD dissertation)

**The aim of the research work** is to reveal the content of the socio-philosophical, mystical ideas of Alisher Navoi on the example of scientific researches by E.É.Bertels and to develop proposals for the effective use of their conceptual ideas aimed at the spiritual and moral education of young people.

**The object of research.** A. Navoi's socio-philosophical and mystical views in works by E.É.Bertels were chosen as the object of scientific research.

**The scientific novelty of the research is:**

from the scientific point of view, the reasons of E.E.Bertels' study of Alisher Navoi's spiritual heritage, the groundlessness of subjective analysis of the material and spiritual sources of formation of his thinking, the original character of his works, the symbolic meaning, the impact of Sufism on artistic thinking, as well as his creative work have been exposed;

through the works of E.E.Bertels, the presence of the dominant character of the method of dialectical thinking among sophistic, dogmatic, eclectic methods in the works of Alisher Navoi has been logically proved;

on the basis of scientific sources the significance of E.E.Bertels's spiritual heritage has been proved in determining the interrelation and mutual influence of the history of socio-philosophical thinking of Central Asia, the culture of Persian-Tajik and Turkic-speaking peoples, Sufi literature, the origin of symbolism;

the role of Naqshbandi path of spiritual perfection in the spiritual heritage of Navoi, as determined by E.E.Bertels, and the constructive significance of the harmony of tolerance, nationality, traditionalism and modernity of the path of spiritual perfection, the essence and principles of morality in spiritual and moral education in the present era of globalization have been revealed.

**Implementation of the research results.** On the basis of the proposals and recommendations developed on scientific research of philosophical and Sufi views of Alisher Navoi in the works of E.E.Bertels:

Suggestions and recommendations about the reasons of study of the spiritual heritage of Alisher Navoi, modernization of material and spiritual sources in the formation of the worldview of the thinker in scientific research were used to ensure implementation of the fundamental project NoOT-F1-138 on "Comparativist study of Khamsa works created in the Temurid period" (reference No. 89-03-2420 of the Ministry of Higher and Secondary Special Education of the Republic of Uzbekistan, December 22, 2020). As a result, it has served to preserve the spiritual heritage and unique manuscripts of the great thinkers of the East and to improve the younger generation as ideal individuals;

Suggestions and recommendations from E. E. Bertels' works on the impact of the Sufi philosophical worldview on the artistic interpretation in the works of Alisher Navoi of such philosophical problems as the essence, structure, objectivity of being, natural, social, human being, stages of emotional and intellectual knowledge and their development were used in preparing the themes "History of ideological views and their development in the Middle Ages" and "Ideas of Enlightenment and their specificity" in the second chapter titled "Linking the

democratic development of independent Uzbekistan with the concept of the national idea", "The qualities and criteria of perfection inherent in a perfect person and a perfect generation", "Factors and conditions influencing the formation of a perfect person", "The formation of a perfect generation and its specific features: new thinking, philosophical outlook, spiritual and moral purity and high spirituality" of Chapter 18 (reference No. 89-03-2420 of the Ministry of Higher and Secondary Special Education of the Republic of Uzbekistan, December 22, 2020). This has served to assimilate the ideas of humanism, universal and national values, and national ideas into the minds of the population, especially the young;

Suggestions and recommendations on the history of socio-philosophical thought in Central Asia, the culture of peoples speaking Persian-Tajik and Turkic languages, the emergence of Sufi literature, the objective conditions of evolutionary development, and their interconnection and interaction were used in preparing the "Encyclopedia of the historical and philosophical heritage of medieval Oriental thinkers", published by the Imam al-Bukhari International Scientific Centre under the Cabinet of Ministers (reference by the Imam al-Bukhari International Scientific Centre under the Cabinet of Ministers №02/05 dated on January 6, 2021). This, in turn, served to improve the content of the "Encyclopaedia of the Historical-Philosophical Heritage of Medieval Oriental Thinkers";

The scientific, practical and methodological ideas, suggestions and recommendations of E.E.Bertels on the role of the Naqshbandi's path of spiritual perfection in Navoi's spiritual heritage, the harmony of tolerance, nationality, traditionalism and modernity of the path of spiritual perfection, and their constructive role in spiritual and moral education in the current globalization period were used in Samarkand Regional TV and Radio Company in preparing the script for the regular programme "Education and Development", which was broadcasted on November 10, 2020 (Reference of the Samarkand Regional Television and Radio Company No. 09-01/331 dated November, 17 2020). As a result, the spiritual and moral education of young people has been improved.

**The outline of the thesis.** Dissertation consists of introduction, three chapters, conclusions on each chapter, conclusion, the list of used literature. The volume of the dissertation contains 135 pages.

**ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ**  
**СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ**  
**LIST OF PUBLISHED WORKS**

**I бўлим (I часть, Part I)**

1. Туробов Б.Н. The spiritual heritage of Alisher Navoi in the scientific work of eastern scientist E.E.Bertels // European Journal of Research. - Austria, 2020. - № 5 – p. 24-28. (№23; SJIF: 6.236).

2. Туробов Б.Н. The philosophy of knowledge in the works of Alisher Navoi //ACADEMICIA: An International Multidisciplinary Research Journal – India, 2020. - № 10 – p. 1132-1136. (№23; SJIF: 7.13).

3. Turobov B.N. Alisher Navoiy ijodida inson muammosi // СамДУ Илмий ахборотномаси. – Самарқанд, 2020. - №4. – Б. 84-87. (09.00.00; №3).

4. Туробов Б.Н. Шарқшунос олим Е.Э.Бертельс ҳаёти ва илмий ижоди // Им sarchashmalari. Urganch, 2020. - № 4. - Б.78-81. (09.00.00; № 17).

5. Туробов Б.Н. Алишер Навоий ижодида борлиқ муаммолари // Фалсафа ва ҳаёт. – Тошкент, 2020 – № 2. – Б.146-154. (09.00.00; № 25).

6. Туробов Б.Н. Б.Э.Бертельс ижодида Абу Наср Фаробий фалсафаси талқини // Фан ва жамият: Нукус, 2020 йил - №3.- Б.32-33. (ОАКнинг 2020 йил 30 июлдаги 283/7.1-сонли қарори).

7. Turobov B.N. E.E. Bertels on the theoretical basis of sufism // CUTTING EDGE-SCIENCE International scientific and practical conference – USA, 2020. – P. 103-105.

8. Туробов Б.Н. Е.Э.Бертельс тасаввуфнинг асосий унсурлари ҳақида // Маданиятлараро мулоқот Ўзбекистон туризми нигоҳида: тажриба, долзарб муаммолар ва истиқболлар халқаро илмий-амалий анжумани материаллари – Самарқанд, 2020. – Б. 174-176.

9. Туробов Б.Н. Навоий маънавий меросининг ёшлар ахлоқий тарбиясидаги ўрни // Миллий юксалиш ва ёшларнинг ижтимоий сиёсий фаоллигини оширишнинг долзарб масалалари республика илмий-назарий масофавий конференцияси материаллари – Самарқанд, 2020. – Б.235-237.

10. Туробов Б.Н. Е.Э.Бертельс ижодида Алишер Навоийнинг “Садди Искандарий” асари фалсафий – ахлоқий ғоялар таҳлили // Ўзбекистонда илмий-амалий тадқиқотлар мавзусидаги республика 15-қўп тармоқли илмий масофий онлайн конференция материаллари – Тошкент, 2020. – Б. 222-224.

**II бўлим (II часть, Part II)**

11. Turobov B.N. Zoomorphic symbols in social life of Movarounnakh // EPRA International Journal of Research and Development – India, 2020. - № 5 – p. 21-23.

12. Туробов Б.Н. An Introduction to Ancient Greece Philosophy in Beruni's Works // International Journal of Psychosocial Rehabilitation United Kingdom ISSN: 1475-7192 Received: 18 Jan 2020 / Revised: 07 Feb 2020 / Accepted: 27 Feb 2020. Vol. 24, Special Issue 1, 2020 pages 676-681. DOI:

10.37200/IJPR/V24SP1/PR201207.

13. Туробов Б.Н. Classification of Sciences in the Works of Abu Raykhan Beruniy // Open Journal of Philosophy. United Kingdom ISSN Online: 2163-9442 ISSN Print: 2163-9434. Aug. 28, 2020.

14. Turobov B.N. Movarounnahr ijtimoiy hayotidagi ramzlarning mohiyati va funksional vazifalari // СамДУ Илмий ахборотномаси. – Самарқанд, 2019 - №4. – Б.79-83.

15. Туробов Б.Н. Е.Э.Бертельс ўрта аср тасаввуф поэзияси ҳақида // Буюк ипак йўлида умуминсоний ва миллий қадриятлар: тил, таълим ва маданият халқаро илмий-амалий анжумани материаллари – Самарқанд, 2020. – Б.281-283.

16. Туробов Б.Н. Навоий ижодида ахлоқий категориялар таснифи. (Классификация категорий нравственности в творчестве Навои) // Россия – Узбекистан: Международные образовательные, научные и социально-культурные технологии: векторы развития халқаро илмий-амалий анжумани материаллари. - Челябинск-Ташкент-Бухара-Самарқанд, 2020. Б. 150-153.

17. Туробов Б.Н. Е.Э.Бертельс тасаввуфнинг вужудга келиши сабаблари ҳақида // Марказий осиё фалсафий тафаккури тараққиётида тасаввуф таълимотининг ўрни ва аҳамияти республика илмий-амалий конференцияси мақолалар тўплами – Бухоро, 2020. Б.16-18.

18. Туробов Б.Н. Ибн Синонинг илмий фалсафаси тавсифи Е.Э.Бертельс талқинида // Ҳозирги глобаллашув шароитида маънавий мероснинг ўрни, роли ва аҳамияти республика илмий-амалий анжумани материаллари – Самарқанд, 2020. Б. 206-210.

19. Туробов Б.Н. Шарқшунос олим Е.Э.Бертельс ижодида Навоий маънавий мероси таҳлили // ТошДШУ Алишер Навоий дунё шарқшунослари нигоҳида халқаро республика илмий-амалий конференцияси мақолалар тўплами – Тошкент, 2021. Б. 504-506.

Автореферат Самарқанд давлат университетининг “Илмий ахборотнома” журнали таҳририятида таҳрирдан ўтказилди (15.12.2021 йил).

2021 йил 16 декабрда босишга рухсат этилди:  
Офсет босма қоғози. Қоғоз бичими 60×84<sub>1/16</sub>.  
“Times” гарнитураси. Офсет босма усули.  
Ҳисоб-нашриёт т.: 2,8. Шартли б.т. 2,6.  
Адади 100 нусха. Буюртма №16/12.

---

СамДЧТИ нашр-матбаа марказида чоп этилди.  
Манзил: Самарқанд ш, Бўстонсарой кўчаси, 93.